BON DIA Aruba

Dialuna 30 di September 2013 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Reunionnan ta cuminsa pa por yega na formacion di un gabinete nobo!



Despues cu Gobernador a ricibi presidente di Conseho Electoral kende a informa Gobernador di Aruba tocante desaroyo di eleccion di diabierna 27 di september 2013. Reunionnan lo cuminsa awe dialuna dia 30 di september.

Pagina A2

"Bay soluciona e mesun problemanan cu bo mes a crea"



ORANJESTAD – Diabierna cu a pasa, manece diasabra, pueblo a conoce e ganadonan absoluto pa loke ta trata eleccion 2013 na Aruba, caminda AVP a Sali e partido ganado. Partido Democracia Real tambe por considera di ta un di e ganadonan, mirando cu nan a crece den voto cu un apoyo basta fuerte.

ASINA MES CONTENTO BON DIA ARUBA a combersa cu lider di e partido, Sr. Andin Bikker, kende a expresa di ta hopi contento y gradicido na e team cu a compañe y cu a crece den voto. E ta spera claro pa tabata tin un posicion pa drenta gobernacion.

Lesa pagina A4

"Curso riba su mes nunca ta bin y ta stanca un trahado"



ORANJESTAD - Hopi biaha den e careranan, pa haya un promocion pa x motibo, esaki lo ta mara na cierto curso. Esaki segun secretario general di SEPPA, Sra. Magali Brito. E ta sigui splica cu curso riba su mes nunca ta bin y ta stanca un trahado. Pero di un otro banda, den nos comunidad, tin un pensamento cu ta hopi robes, ta manera cu ambtenaarnan, ta cada 4 aña nan ta haya automaticamente nan promocion sin cu nan tin cu traha riba esakinan. Sin cu tin un evaluacion di kico nan a haci den e ultimo añanan.
Esaki ta e pensamento hopi eroneo pasobra e realidad ta cu mientras cu un dunado di trabao, den e caso aki gobierno, ta mara e trahadonan aki, cu si nan kier bay dilanti, nan mester cumpli cu cierto curso.

Lesa pagina A6

BON DIA Aruba



Su Excelencia Gobernador Fredis Refunjol

Reunionan a cuminsa pa por yega na formacion di un gabinete nobo

ORANJESTAD -- Manera BON DIA ARUBA a publica den nos edicion anterior diasabra merdia pa 2'or di merdia, Gobernador a ricibi presidente di Conseho Electoral, mr. ing. H. Maduro kende a informa Gobernador di Aruba tocante desaroyo di eleccion di diabierna 27 di september 2013.

Durante e encuentro aki Gobernador a tuma nota tambe di e resultado preliminar di eleccion.

Basa riba e resultado preliminar aki Gobernador a dicidi pa busca informacion cerca diferente persona, pa asina tuma un decision tocante e desaroyo di formacion di un gabinete nobo.

E reunionnan aki lo cuminsa awe dialuna dia 30 di september y lo dura te diaranson dia 2 di october.

Awe, Dialuna Gobernador lo ricibi, mr. M.G. Eman, Minister-President y lider di Arubaanse Volkspartij (AVP), drs. P.F.T. Croes, Presidente di Parlamento, mr. A.J. Swaen, Presidente di Raad van Advies y mw. mr. E.C. Wever-Croes, lider di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP)

Diamars 1 di october, Gobernador lo ricibi, mr. A.C.G. Bikker, lider di Partido Democracia Real (PDR), Sr. A.R.Lampe, lider di RED Democratico (RED), Sr. C.A.S.D. Wever, lider di Union Patriotico Progresista (UPP) y Sr. B.J.M. Nisbet, lider di Partido Patriotico di Aruba (PPA)

Diaranson 2 oktober 2013, Gobernador lo ricibi, Drs. D. Werleman, Director di Financiën, Drs. J. Semeleer, Presidente di Banco Central, Sra. S. van Veen, director APFA, Sr. E. Croes, Directeur Pensioenen, Drs. A. Ringeling, directeur AZV y Drs. E. Jacobs, directeur SVB.

BON DIA ARUBA lo sigui e desroyo di e reunionnan aki di cerca pa asina trece informacion pa comunidad.❑

Hoben deteni pa droga a bira malo den cel na Warda di Santa Cruz y ta wordo hiba hospital



ORANJESTAD -- Diasabra pa mas o menos 8'or di anochi, Polis di Sta. Cruz ta habri caminda pa Ambulance transporta un hoben detenido cu den su cel a bira hopi malo y tabata teme pa su bida.

No ta conoci exactamente kico lo a pasa e hoben aki cu e a bira malo. E hoben un dia anterior a wordo deteni relaciona cu un asunto di droga na Aeropuerto, no ta sigur si por ta trata di bolita na stoma y si un por a rementa of algo similar.

Un cos si tabata sigur cu e hoben aki tabata keha di dolornan hopi fuerte. Cu hopi urgencia Ambulance a sali cu e hoben for di Warda di Polis na Santa Cruz y acompaña pa un patruya di polis pa asina hopi lihe nan por a yega Hospital.❑



Resultado individual preliminar Eleccion 2013



Resultado pre-eliminar di eleccion 2013

Lista AVP

1	Mike Eman	8222
2	Benny Sevinger	3932
3	Mike de Meza	2100
4	Otmar Oduber	4008
5	Paul Croes	1898
6	Arthur Dowers	2079
7	Mervin Wyatt	839
8	Michelle Hooyboer	1185
9	Juan David Yrausquin	1314
10	Clarisca Velasquez	335
11	Alex Schwengle	767
12	Marlon Sneek	443
13	Desiree Croes	427
14	Lorna Varlack	474
15	Donny Rasmijn	395
16	Rene Herde	298
17	Melvin Tromp	385
18	Jeffrey Kelly	97
19	Chris Dammers	214
20	Jennifer Reyes	604
21	Norman Roos	177
22	Deyanira Frank	75
23	Malayka Rasmijn	114
24	Richards Dirksz	217
25	Tyson Lopez	173
26	John v/d Biezen	200
27	Allan Howell	420
28	Robert Maduro	79
29	Marisol Lopez	1643

Lista MEP

1	Evelyn Wever- Croes	3396
2	Chris Romero	1273
3	Xiomara Ruiz- Maduro	2445
4	Besaril, Guilfred	833
5	Ady Thijsen	475
6	Oduber, Danguillame	1749
7	Briezen, Eddy	240
8	Lee, Shalinny	574
9	Giel, Carl	465
10	Werleman, Marlon	248
11	Croes, Arondino	364
12	St. Jago, Mireille	77
13	Croes, Jan Hendrik	509
14	Leo, Daniel	192
15	Vrolijk, Edgard	586
16	Christiaans, Setty	274
17	Koolman, Joe	118
18	Bergen, Luigi	187
19	Gibbs, Jean Paul	76
20	Jacobs, John Francis	131
21	Croes, Gerrit	90
22	Croes, Stephanie	136
23	Maduro, Karel	233
24	Croes, Gerick	350
25	Richards, Amy	57
26	Richardson, Rudy	56
27	Kock, Ronwayne	77
28	Farro, Patrick	76
29	Croes, Glembert	2371



Lista PDR

1	Bikker, Andin	3047
2	Tromp, Alonso	275
3	Wernet, Gilbert	28
4	Faro, Maisa	72
5	Ras, Hipolito	100
6	Boezem, Irene	126
7	Mackay, Phaidra	48
8	Erasmus, Darlain	209
9	Martes, Milo	38
10	Rosel, Crispino	48
11	Stamper, Bernadino	31
12	Britten, Carwyn	82
13	Kock, Joseph	43
14	Kriegerbergen, Randy	7
15	Dijkhoff, Raymundo	36
16	Goeloe, Ilario	25
17	Palm, Constant	7
18	Jones, Haime	25
19	Tromp, Porfilio	80
20	Ramos, Felipe	12
21	Kien Sang Lie Kwie	27
22	Rashid Trimon	8
23	Coffie, Zuleika	29
24	Maduro, Sergio	5
25	Roos, Angelo	7
26	Acosta, Henry	18
27	Belgrade, Natascha	11
28	Dubero, Augusto	22
29	Gomes, Lisette	111

Lista PPA

1	Nisbet, Benny	245
2	Biezen, Maria van der	22
3	Amalo- Hennep, Maria	18
4	Jones, Dean	15
5	Woodley, Dean	28
6	Croes, Roland	11
7	Bennett, Charles	22
8	Burke, Indira	21
9	Peterson, John	10
10	Marchena, Angelo	21
11	Illes, Roy	27
12	Violenus, Diomedes	4
13	Hassell, Malcolm	2
14	Burleson, Darlise	23
15	Lampe, Franklin	11
16	Lemmers, Merrelyn	6
17	Wilson, Rafael	6
18	Hasseth, John	3
19	Croes, Julio	2
20	Carti, Cargyle	5
21	Hagens, Edward	4





Lista RED

1	Lampe, Rudy	613
2	Croes, Ricardo	420
3	Kort, Rudolf de	27
4	Quilotte, Melvin	16
5	Zijlstra, Feintje	14
6	Rasmijn, Ady	14
7	Halley, Roxanne	25
8	Hoftijzer, Robert J.	5
9	Peña, Marcel	38
10	Tromp, Mijenou	29

Lista UPP

1	Wever, Booshi	652
2	Hernandez, Raymond	77
3	Boekhoudt, Rosalinda	13
4	De la Cruz, Ignacio	13
5	Ruijter, Jan	14
6	Talboom, Johannes	5
7	Lampe, Michael D.	13
8	Kort, Benny N. de	17



COLECTA FIRMA

Partidonan confirma pa participa na eleccion di dia 27 di September 2013 ta partido AVP, MEP y PDR. Partido PPA, RED y UPP mester a colecta 551 firma pa asina nan por participa den eleccion.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Gerente General
Maruschka Bernadina Croes

Sub-Gerente Editorial
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Jenisse Thiel
Lia de Cuba
Margarita Els
Maritza Tromp-Lacle

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Seever Krozendijk

International
Mariano Heyden

Fotografo
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop (Hefe di reservacion)
Gladis Palomino Silva
Lando Rafael
Robert Cortez

Administracion y Distribucion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Jenny Lobbrecht - Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Yair Gambin
Francis Dirksz
Martin Boekhoudt

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afilacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststaat #22
Tel: 582-7700 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Segun Andin Bikker di Democracia Real

"Bay soluciona e mesun problemanan cu bo mes a crea"





ORANJESTAD – Diabierna cu a pasa, manece diasabra, pueblo a conoce e ganadonan absoluto pa loke ta trata eleccion 2013 na Aruba, caminda AVP a Sali e partido ganado. Partido Democracia Real tambe por considera di ta un di e ganadonan, mirando cu nan a crece den voto cu un apoyo basta fuerte.

ASINA MES CONTENTO

BON DIA ARUBA a combersa cu lider di e partido, Sr. Andin Bikker, kende a expresa di ta hopi contento y gradicido na e team cu a compañe y cu a crece den voto. E ta spera claro pa tabata tin un posicion pa drenta gobernacion.

FE

Andin ta kere fielmente den creador. El a expresa cu esey ta duna nan e señal di tene pasenshi. Bikker ta kere tambe cu tambe e partido awor aki, cu e resultadonan cu nan a haya ta bayendo pa un porcentahe di asiento. Lider di e partido ta contento cu no a mira AVP yega 14 asiento. E tabata hopi preocupa cu nan a haya e cantidad aki y cambia nan constitucion y pone Aruba den posicionnan cu pueblo no a vota aden, entre otro hinca nan den Union Europeo sin cu bay den un referendum y tambe pone cambia constitucion cu cada 6 aña lo tin un eleccion. Tin hopi cos cu AVP a haci delaster añanan aki cu nan no a consulta cu pueblo, biniendo cu Urirama, biniendo cu e tram, etc. Nan ta bisa cu poder absoluto ta corumpi y ta algo hopi preocupante.

PUEBLO A PAPIA

Segun Bikker pueblo a papia, pero den su concepto cu e debe nacional cu tin cu tur e problemanan cu nan mes a crea pa nan mes. Segun Bikker e 13 asientonan aki lo bay ta di corto duracion pasobra e retonan lo bay ta hopi mas grandi.

DIOS TA HUSTO

Creador ta hopi husto. "El a bisa pa bay soluciona e mesun problemanan cu bo mes a crea", segun Bikker. Democracia Real lo bay observa e gobernacion aki di cerca. Nan ta un organisacion serio y ta bay reorganisa y keda vigilante. Segun Bikker, e partido aki, AVP, ta bay tin hopi problema interno y lo bay tin hopi reto aki.

Laga nan celebra un rato, pero e cifranan ta papia pa nan mes, Bikker a expresa. Lamentablemente e fondo di campaña cu nan a uza ta bisto. PDR a haya su votonan, trahando riba trabao original for di oposicion. Bikker ta sigui bisa cu AVP a haya e resultado aki, uzando fondonan cu no sa di unda nan ta y pa di dos uzando placa di pueblo pa influencia e resultado electoral. "Celebra pero tene cuenta cu e cos aki lo bin bek," Bikker a bisa.

PUEBLO LO REALISA

Bikker ta convenci cu den futuro, mas y mas persona lo bay realisa cu e cos aki ta "moment opname" y cu dado momento es nan cu a vota pa AVP, lo bay realisa cu e cos aki ta un triunfo di un momento.

Nan ta bay realisa cu mester bin mas consulta y p'esey PDR a presenta hopi biaha cu mester bin cu un ley di referendum, pa pueblo wordo consulta mas miho, ora cu nan ta haya ta bon cu 10.000 firma wordo consulta y lo bay wak kico lo bay pasa, pero e triunfo aki lo bay ta corto. PDR ta respeta decision di pueblo pero tin duda con hopi e cos aki lo bay dura.❑

Magali Brito di SEPPA

"Gobierno mester por pone atencion na servicionan publico di calidad"



ORANJESTAD – Segun secretario general di SEPPA, Sra. Magali Brito, a enfoca hopi riba e servicio publico cu lo mester wordo duna na comunidad den e ultimo 4 añanan y esaki lo mester wordo mehora. No pasobra SEPPA ta kere cu e empleadonan publico no ta haci su trabou na e miho manera, pasobra SEPPA ta kere cu esaki por wordo mehora, debi na diferente otro factornan cu no ta den man di empleadonan publico. Como dunado di trabao di mas grandi na Aruba, Gobierno mester por pone atencion na servicionan publico di calidad pa esaki ta accesibel pa nos comunidad, pa esaki ta un cu nos tur por paga tambe y pa asina e empleadonan publico tambe por saca lo miho di e servicio cu nan por duna a cambio di e baloracion di trabao cu mester ta uno husto.

ENFOKE RIBA SERVICIONAN PAGABEL DI CALIDAD

SEPPA ta preparando diferente posicion cu nan lo kier presenta na e gobierno nobo y pa asina tambe esaki ta e plan di trabao di e siguiente 4 añanan nos dilanti. SEPPA ta poniendo enfasis riba servicio publico di calidad, esta e servicio riba su mes, cu lo mester wordo brinda na nos comunidad y nos comunidad cu mester tin acceso na dje facilmente, pero e mester ta un servicio pagabel. Mester enfoca riba e servicionan esencial pa comunidad pa e tin nan como servicio cerca di dje, cu e por yega na dje tur momento pero na e mesun momento den e mesun enfoke aki di servicionan publico di calidad tin eficiencia cu tambe ta necesario pa por evalua, analisa y bin cu ideanan pa soluciona esakinan. Hisa eficiencia en todo caso, pero naturalmente ta papia di e evaluacion husto cu lo mester tin pa empleadonan publico, sin lubida cu e Bezoldigings regeling aki pa ambtenaarnan. SEPPA ta pidiendo revision di esaki durante hopi aña. Si no tabata a base di e diferente casonan di aumento di costo di bida, e diferente reorganisacion cu a traha riba dje pa mehora e servicio y tambe pa e evaluacionnan ta cuadra cu e realidad, e peso di e trabaonan aki, ta haya cu henter e Bezoldigings regeling riba su mes no a wordo revisa. Esaki ta un di e cosnan cu SEPPA ta poniendo enfasis pa e gobierno aki den e proximo 4 añanan di gobernacion.❑

Magali Brito di SEPPA

"Curso riba su mes nunca ta bin y ta stanca un trahado"



ORANJESTAD - Hopi biaha den e careranan, pa haya un promocion pa x motibo, esaki lo ta mara na cierto curso. Esaki segun secretario general di SEPPA, Sra. Magali Brito. E ta sigui splica cu curso riba su mes nunca ta bin y ta stanca un trahado. Pero di un otro banda, den nos comunidad, tin un pensamento cu ta hopi robes, ta manera cu ambtenaarnan, ta cada 4 aña nan ta haya automaticamente nan promocion sin cu nan tin cu traha riba esakinan. Sin cu tin un evaluacion di kico nan a haci den e ultimo añanan.

UN PENSAMENTO ERONEO

Esaki ta e pensamento hopi eroneo pasobra e realidad ta cu mientras cu un dunado di trabao, den e caso aki gobierno, ta mara e trahadonan aki, cu si nan kier bay dilanti, nan mester cumpli cu cierto curso. Ta haya cu na otro banda, gobierno no ta percura pa e curso aki pa bin. Segun Brito, ta haya cu nan no tin e personanan mes, nan no a prepara, ni den nan presupuesto ni a busca personanan mes pa por haci e preparacionnan den e diferente cursonan pa duna nan trahadonan, cu ta contribui cu nan capacidadnan na nivel pa subi, nan conocemento sigur, e eficiencia tambe, pero di un otro banda nan ta haya un evaluacion.

TIN CU TRAHA RIBA CAPACIDAD

P'esey ta importante pa mustra cu papia solamente di curso y mientras tanto ta pone esakinan y nan no ta bin, ta un fout cu SEPPA no ta kere den dje. SEPPA tabata kier pa esey tambe pa cambia esaki y tambe e maneho di personal mes, cu ta tene cuenta cu e ser humano, ta traha riba nan capacidadnan y ta yuda nan tambe pa nan mes por crea nan mesun carera den e aparato publico.

PREPARACION, FORMACION Y REEDUCACION

Den henter e proyecto cu SEPPA a papia di servicionan publico di calidad, naturalmente ta encera tambe e necesidad pa tin preparacion y formacion y reeducacion di e diferente empleadonan publico cada un riba nan tereno. Esey ta haya hopi biaha tin cu mantene e hendenan cu e desaroyo di awendia pa nan por sigui e trabaonan y bay mehora y contribui na eficiencia den totalidad di e departamentonan cu nan ta draai y en total e servicio cu mester wordo brinda na comunidad. Locual cu si ta bisa ta, ta e experiencia cu añanan. Cu esaki lo mester para keto un rato pa mira si ta bay continua den e mesun direccion, ta e hecho cu ta haya den e diferente careranan cu tin na e diferente departamentonan, esta gruponan di trabao, pa e diferente funcionnan, segun Magali Brito di SEPPA.❑

René Bernabela di TOPA riba DOW

"Hopi hefe ta wordo nombra ta ingeniero, pero no tin conocemento con pa dirigi un departamento"



ORANJESTAD – Recientemente Sindicato TOPA a ripara durante un reunion cu nan tabata tin recientemente cu gerencia di DOW, cu tin un problema grandi pa loke ta trata nan organisacion. Segun presidente di Sindicato TOPA, na DOW mester tin un reorganisacion total pa loke ta e parti di recursonan humano. Topa a bin ripara den e reunion aki, cu nan a compronde pakico tanto e trahadonan ta frustra. E problema no ta sinta na e trahado, segun Bernabela. E problema ta sinta den e maneho di e departamento cu pa añanan largo a keda wanta e trahadonan, trahando riba un structura anticua y nunca no a renoba esaki. Nan no a bin cu un metodo nobo pa structura e departamento ey. Ta pa e motibo ey topa a bisa director di DOW, Sr. Figaroa y Sr. Maddocks, kende ta hefe di e departamento di personal di DOW, cu nan kier haya un organigram pa mira e structura di DOW, con esaki ta hinca den otro y den futuro pa mira un manera conhuntamente cu e departamento, con nan por structura e departamento aki y specialmente e parti di maneho. Bernabela ta sigui bisa cu nan a compronde cu hopi hefe cu a wordo nombra, hopi biaha di ta ingeniero, pero no tin e conocemento riba e parti di maneho. Esey kiermen cu e hefe por ta ingeniero berdad, pero si no tin e conocemento pa dirigi un departamento, ta mesun leu e departamento a keda. Esey ta bay haci cu ta frustra tur hende cu ta trahando eynan. E conocemento por ta bon como ingeniero, pero e parti di maneho ta fatal. Esey ta creando na e momentonan aki cu tur e trahadonan cu ta traha riba veld, ta frustra na e momentonan aki, segun presidente di TOPA, Sr. René Bernabela.❑

René Bernabela di TOPA cu conseho pa gobierno

ORANJESTAD – E problema di huurmento ya pa varios aña ta tumando luga y esaki a culmina den e bashamento di e blafon di warda di polis den Wilhelminastraat. Segun presidente di TOPA, Sr. René Bernabela, cada biaha nan ta tende riba e problema di huurmento pa loke ta trata Cuerpo Policial y manera awor aki den boca di pueblo ta wordo papia riba e asunto di huurmento. Si wak bon, tin cu acopla e parti di huurmento na otro. Gobiernonan di pasado y presente nunca no a bin cu un pensamento pa structura edificionan di gobierno manera mester ta.

A inverti un cantidad di placa den otro proyecto y pagamento di huur, locual ta ser cuestiona awor aki. Pero pa locual ta e parti structural mes pa bin cu edificionan di gobierno, nunca no a pensa of nunca a tuma luga. TOPA no ta compronde den e partinan aki y cada biaha ta wak cada 4 aña ora di eleccion, gobierno nobo sinta, no ta fiha un plan con ta bay haci cu e parti di infrastructura pa locual ta edificionan di diferente postnan. Esaki no mester ta un problema grandi caminda cu e minister di Infrastructura mester por fiha un tereno unda esaki mester por wordo ubica.

Por traha un masterplan pa e ora ey bin cu un proyecto pa traha un edificio central, caminda warda di polis y tur otro departamento por wordo ubica den esaki. Por tin añanan ta papiando riba esaki, pero hopi biaha esakinan tin di haci cu politica cu ta keda e ora den un forma di un pisca cu ta keda draai rond den un glas di awa, cada 4 aña ta keda cu e mesun problema pasobra mientras tanto cu politiconan no mustra nan seriedad pa atende e problema aki manera mester ta.

No solamente di cuerpo policial, pero varios otro departamento cu tin cu keda paga un cantidad di placa na huur, siendo cu ta un problema cu facilmente por wordo resolvi, ora cu ta inverti placa pa traha un oficina central. "Si tin tur departamento di gobierno den un solo edificio, e ora ey e placa cu ta paga na huur, por hinca esaki na otro prioridadnan cu gobierno mester di dje na e momentonan aki," Bernabela a termina bisando.❑



Mientras polis ta atende cu un caso di ladronicia di auto

Ladronnan ta a trata di bay cu auto di bisiña y a laga esaki memey di caminda





ORANJESTAD -- Diadomingo den oranan di marduga Polis ta wordo manda na un adres den Caya Frere Johannes, pa atende cu un caso di ladronicia den un auto, mientras nan tabata atendiendo cu e caso aki, nan ta nota cu tin un pickup para memey di caminda, e auto no tabata tin niun hende den e auto.
Un persona ta sali for di e cas na banda y ta puntra polis di ken e pickup ta, paso e ta parce di dje. Berdad ora e a bay wak a resulta cu e pickup aki ta di dje mes.
E doño di e auto no por a kere cu mientras e ta paden, ladronnan a drenta den su cura di cas y a saca e auto caba for di su cura, pa bay cun'e pero algo lo a stroba nan cu nan a bay laga e auto memey caminda atras.❑

Homber ta ataca otro despues cu a tira auto cu piedra





ORANJESTAD -- Diadomingo anochi, un meneer ta para su auto na Cafe Capri pa bay busca cuminda y diripiente e ta mira un persona ta manda su auto, un Hyundai Tucson nobo cu piedra, ora e a bay reclam'e, e a kita su flanel y kier a bringa cu e doño di e auto, e doño di e auto a dal'e dos mokete bent'e abao. Na prome instante a drenta un informacion cu ta auto a dal hende pero na yegada polisnan a bin compronde cu ta algo otro, ambulance tambe a yega na e sitio y despues cu nan a haci un chekeo medico, polis a deten'e y a transport'e pa Warda di polis unda e lo haya un cuarto gratis.

Dama ta keda herida durante un accidente na Bushiri pazuid di Fantastic Garden

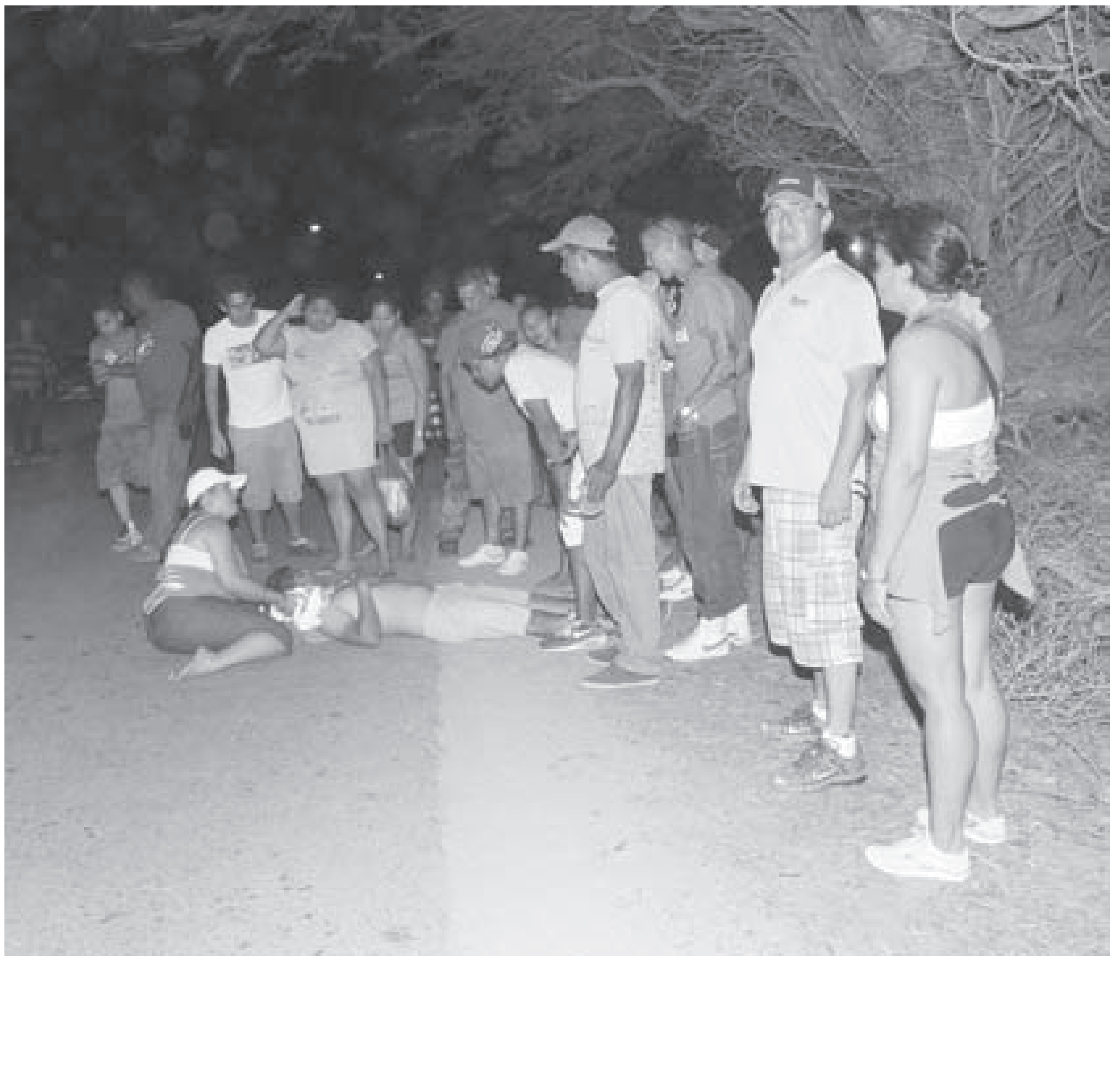






ORANJESTAD -- Diadomingo algo prome cu 12'or di merdia ta drenta un informacion di un accidente cu un dama herida na Bushiri den e birada pazuid di Fantastic Garden, mesora ta manda Polis di Trafico y ambulance na e sitio. Na yegada polis ta bin compronde cu un Toyota Yaris biniendo di pa zuid ta tuma e birada mucho aden y ta topa cu un auto marca Hyundai Atos blauw maneha pa un dama cu tabata biniendo di direccion contrario, e impacto tabata basta fuerte cu e ta laga e dama seriamente herida, cu un kap basta hundo na cabes. Durante e impacto e dama aparentemente no tabata tin su faha di siguridad bisti y asina a dal su cabes basta duro den e windshield. Ambulance a presenta na e sitio y despues di a trata e dama na e sitio, nan a transport'e pa Hospital. Daño material ta basta grandi. ❑

Hoben ta cay for di truck despues di parada di AVP y ta keda herida





ORANJESTAD -- Diadomingo despues di e parada di Victoria di AVP, un truck riba e caminda di Piedra Plat bayendo direccion di Seroe Pita, un hoben a lanta para patras den e truck y net e momento ey un waya cu tabata colga abao a dal'e na su cachete y a pone cay for di e truck, esunnan cu tabata patras di e truck a core para y mesora a yama polis y ambulance, e chauffeur di e truck na prome instante a para, pero despues pa un of otro motibo a sigui core. Polis di trafico a bin atende cu e caso aki, maske no ta trata di un boksmento, pero mirando cu polisnan tabata man yen atendiendo cu e varios pelea cu tabata tin, na altura di rotonde di Tanki Flip y despues dilanti Wema y tambe na rotonde di Paradera, durante e pelea varios detencion a cay. Ambulance a transporta e hoben cu hopi urgencia pa hospital, mirando cu e tabata tin un kap basta grandi na su cabes y tabata sangrando bastante.❑



Sospechosonan di pasa droga ta bisa cu nan a wordo menasa

ORANJESTAD – E caso di traficacion di droga via aeropuerto caminda tin 11 sospechoso ta wordo persigui, cuater di nan ya a presenta den Corte. Ta trata aki di Yerlin Toro Maldonado, Robert Leon, Omar Lambert y Angelo Winklaar.

CARTEL DI DROGA A MENAZA SOSPECHOSONAN

Durante tratamento di e caso, diferente di e sospechosonan a mustra cu nan a wordo menasa. Un di e sospechosonan, Lambert, a bisa Hues cu na KIA el a wordo menasa. El a haya un papel riba su cama cu e mensahe pa e acepta tur cos y pa no laga e cos bira mas grandi. Lambert a bisa cu e tin famia afo y no tabata kier pa tin represaya contra nan. P'esey el a duna declaracion no berdad na Polis. El a bisa tambe cu el a hera di wordo hinca cu cuchiu. El a bisa cu e tabata kier a complace Polis pa duna declaracion. Tambe e tabatin miedo pa loke el a scucha cu na Colombia traficantenan lo tuma represaya di famia.

E sospechoso Winklaar tambe a expresa di no kier papia door di medio di represaya. Ta asina cu durante tratamento di e caso Hues a puntra Winklaar si e kier splica un ke otro encuanto e droga. Winklaar a bisa Hues cu el a duna e tas blauw na Toro. Hues tabata kier haya sa mas informacion pero Winklaar a bisa Hues cu e no por contesta otro preguntanan pa e no haya problema. Esaki ta mustra claramente cu Winklaar tambe ta bao di presion.

Hues a bisa cu Torro a declara cu el a wordo acerca pa un Colombiano kende a bis'e cu lo dun'e 52 mil dollar pa manda 5 caha. Ta un grupo di Arubiano, Colombiano y Curasoleño cu ta liga cu cartel di droga na Colombia. Un di nan a bisa Torro cu nan a perde hopi placa cu lotenan di droga cu a keda intercepta na Hulanda y cu awor Torro lo mester percura pa e droganan yega Hulanda. Segun Torro, nan a bis'e cu nan sa unda su famia ta biba y a bisa tambe cu nan sa unda e yiu di Torro ta na Colombia.

Segun Torro e grupo cu ta consisti di Guitierrez Iguaran, un Arubiano y un Curasoleño. Torro a bisa cu el a hay'e den un situacion caminda e no kier tuma risico pa su famia core peliger. El a dicidi di transporta e droga pa evita cu lo tuma represaya contra su famia.❑

Caso di abuso sexual lo sigui october



ORANJESTAD – E caso penal contra e sospechoso B., kende ta wordo sospecha di abuso sexual, recientemente a bolbe wordo posponi.

CASO A BOLBE WORDO POSPONI

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci, ta mustra cu e tratamento a bolbe wordo posponi. Den combersacion cu abogado mr. Chris Lejuez, el a confirma cu e tratamento di e caso no a sigui manera tabata palabra.

E motibo cu e caso a keda posponi ta pasobra cu e Fiscal cu ta encarga cu e caso lo tabata sufriendo kebrante di salud y no por ta presente den Corte. Normalmente tin Fiscal ta ocupa pa otro pero mirando cu e caso aki ya ta den tratamento, e ta bira dificil pa un otro Fiscal tuma over.

Bon Dia Aruba por a compronde cu a keda palabra cu tratamento di e caso lo bay ta den luna di October den oranan di mainta.

SOSPECHOSO LIBER

Ta asina cu durante tratamento di e prome parti di e caso, caminda a pospone pa scucha cierto testigonan, despues di a scucha cierto testigonan e caso a dal un buelta di 180 grado. Abogado a pidi pa scucha dos testigo cu lo por declara di tabatin relacion sexual cu e mucha muhe (12) y tambe pa revisa yamadanan cu Recherche lo a graba, a duna su resultado.

Den combersacion cu abogado mr. C.Lejuez, el a splica cu e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber B., awor a bolter despues cu a scucha e dos testigonan cu el a pidi pa scucha y tambe despues di a revisa e yamadanan.

E homber B. ta wordo acusa cu entre Mei y Juni 2012, el a abusa di un mucha muher menor di edad. Durante tratamento di e caso na Maart 2013, e sospechoso ta para riba cu e no conoce e mucha muher y no a papia cun'e. Segun B. ta su primo tabatin hopi contacto cu e mucha muher.

Tabatin discussion den Corte riba yamadanan entre e cellular di e sospechoso pa e cas di e mucha muhe. Fiscal a bisa cu tin un cantidad di yamada print out pero no a presenta nan. Hues ta haya cu e print outnan ey ta hopi importante pa e caso.

Por a compronde cu di e dos testigonan cu a wordo pidi pa scucha, uno a wordo interoga y el a declara di tabatin relacion sexual cu e mucha muher. Esaki na opinion di mr. Lejuez, ta trece un otro aspecto den e caso.

Un otro parti cu tambe ta mustra favorable ta e hecho cu Fiscal a manda pidi un miembro di Recherche pa presenta den Corte pa splica encuanto e cantidad di yamadanan cu a constata. Tin indicacion fuerte cu lo tabatin bruhamento y e miembro di Recherche, kende no ta mucho familiariza cu e caso, no por a duna splicacion. Tur e desaroyonan aki a pone cu Hues a honra e peticion di mr. Lejuez pa laga e sospechoso B. liber pendiente tratamento di e caso.

Ainda falta pa scucha miembronan di Recherche y a keda palabra cu otro luna, October, esaki ta tuma lugar.❑

Minister di Asuntonan di Reino Plastkerk no ta haya necesario pa un intervencion na Bonaire



Gezaghebber di Bonaire, Lydia Emerencia.

Kralendijk, BONAIRE- E crisis gubernamental na Bonaire ta pa minister Ronald Plastkerk di Asuntonan di Reino, un asunto interno di e isla. Plastkerk no ta considera necesario pa interveni pa aworaki.

Esaki segun un carta cu el a ricibi di Fundacion Bon Gobernacion unda cu e fundacion ta expresa su preocupacion pa e crisis gubernamental na Bonaire.

Plastkerk no a specifica e puntonan specifico di e fundacion pero ta referi na su reaccion anterior tocante e crisis gubernamental di e isla. Ya caba tabata mas cu cla cu e minister no tabata haya esaki un batata cayente cu e mester resolve di biaha.
Den su carta di juli ultimo el a bisa cu e no ta tuma tur e noticianan encuanto e crisis entre e Colegio y gezaghebber Lydia Emerencia mucho na serio. Esaki segun informacion cu e ta ricibi for di e representante di Reino, Wilbert Stolte.

Esaki pa hopi Boneriano ta precisamente unda cu e ta haci mas dolor. Nan ta haya cu Plastkerk ta tuma parti pa Stolte y un grupo di politiconan Boneriano corupto, manera Burney El Hage y James Kroon. Segun Stolte e grupo aki lo no tin mucho apoyo riba e isla y cu lo mester lucha pa mantene Emerencia. Emerencia a wordo critica pa su lucha pa integridad.❑

Lista di espera pa specialista na Hulanda ta demasiado largo

Den Haag, HULANDA- E lista di espera pa un prome bishita na un specialista ta demasiado largo. Principalmente e specialistanan unda cu hopi di e grandi nan ta acudi. Esaki segun encuestanan.
Segun e encuesta, e lista di espera por ta di cerca di 20 siman. P.e. e clinica pa dolor den e hospital na Almere tin un lista di espera di 26 siman. Pashentnan cu ta acudi pa prome biaha na e departamento di reumatologia den e Laurentiusziekenhuis na Roermond mester warda 23 siman.
Otro specialistanan pa cual tin un lista largo di espera ta oftamologo y un specialista den revalidacion.❑



BON DIA Aruba

Fraude cu fondonan Europeo pa desaroyo di ex islanan di Antias



Den Haag, HULANDA- E Comision Europeo pa casi un aña caba e financiamento di e proyecto di desaroyo pa e islanan di ex- Antia. Motibo di esaki ta e posibel fraude cu fondonan preveniendo di e European Development Fund (EDF).
OLAF, e compania Europeo pa combati fraude, desde aña pasa ta haciendo un investigacion. E pruebanan te cu aworaki ta mustra riba posibel iregularidad cu e fondonan di SONA (Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen). E fundacion aki ta traha riba programanan di desaroyo. E comision na januari caba a informa e Ministerio di Asuntonan Interno cu lo no financia proyectonan nobo, pendiente e investigacion. Den su carta na Tweede Kamer recientemente, minister Plastkerk no a menciona e asunto aki.
E noticia aki ta trece Wilbert Stolte, como Representante di Reino y man drechi di Plasterk na Bonaire, Saba y Sint Eustatius den un posicion nada agradabel. For di 2008 te cu 2011 e tabata tesorero di SONA y como tal responsabel pa e administracion di e fundacion. E posicion di Stolte ya caba ta bou di presion pa motibo di su participacion den e crisis gubernamental na Bonaire.
OLAF ta investigando e proyecto di filtracion di awa di riool costo di 34 miyon Euro. Den un destaho publico dor di SONA, esaki a wordo gana door di MNO Vervat International, e ex Koop Tjuchem. Den un comunicado SONA ta bisa cu no lo tin sospecho contra di e fundacion. OLAF no ta confirma esaki.❑

Minister Nelson Navarro ta evaluando

Comerciante Chines mes por contribui na su siguridad!



WILLEMSTAD - Minister di Husticia Nelson Navarro ta contemplando pa organisa un encuentro cu comunidad Chines, estilo e encuentro di dialuna ultimo. “Mi a tuma nota cu e encuentro a resulta hopi efectivo”, e minister a bisa.
Manera nos a informa, un sala cu un cantidad basta respeta di representante di comunidad empresarial Chines a acudi na Venetto Beach Resort & Casino na un sesion di informacion organisa pa Ministerio di Desaroyo Economico (MEO), hunto cu Inspeccion di Salu Publico.
Minister Sr. Nelson Navarro, reemplasando minister di Desaroyo Economico Sr. Stanley Palm, kende e siman aki tabata na Hapon, a accentua den su palabranan di introduccion cu Corsou, mescos cu tur pais na mundo tin su reglanan i cu e ta spera cu comunidad Chines ta consciente cu e mester tene su mes na regla tambe.
Presencia di minister Navarro a lanta pregunta aki aya, cu ta riba husticia e lo a papia, pero den e caso aki e tabata presente simplemente como reemplasante di minister di Desaroyo Economico.
E minister a bisa cu ora el a yega na e ora di comienso, 10or di anochi, e sala tabata bashi, pero den un rato di ora despues e sala a yena yen,yen, loke ta nifica cu e ora cu a scochi tambe ta un bon ora, paso Chinesnan a cera nan tienda, toke of minimarket caba.
No ta un secreto cu comunidad Chines a bira victima constantemente den pasado di atracadonan. Atracadonan tabata mik specificamente riba e grupo aki caminda na mas cu un ocasion hasta morto a cay.
Sector empresarial Chines a tene manifestacion den pasado contra di esaki y a acerca gobierno pa weita con por aumenta nan siguridad. Gobierno a informa caba cu ta su intencion ta pa ki ora cu esaki ta necesario, organisa sesionnan di informacion manera esaki pa comercio den nos comunidad.
Segun minister Navarro, tin varios cos tambe cu e comerciante mes por haci pa aumenta su siguridad y siguridad di su negoshi y den e contexto ey, e ta evaluando algo similar manera esun di dialuna ultimo.❑

Miss Corsou a bishita Conseho di Minister



Dialuna 30 September 2013WILLEMSTAD – Conseho di Minister a ricibi Miss Corsou Eline van der Pool durante di nan reunion semanal. Eline van der Pool tabata compaña pa Miss Corsou 2012, Monifa Jansen y representantenan di e organisacion di e certamen, Coridja Stars.
Vice prome minister Etienne van der Horst a invita Miss Corsou van der Pool na Fort Amsterdam pa, den presencia di Conseho di Minister, duna felicitacion na nomber di Gobierno y tambe pueblo di Corsou. El a desea Eline De Pool hopi exito na Rusia, caminda riba 9 di november proximo e ta bay representa nos pais den certamen di Miss Universo.
Tambe minister Van der Horst a haci uzo di e oportunidad pa gradici Monifa Jansen pa su trabou durante su reinado como representante di Corsou den exterior. Na final a gradici Corine Djaoen-Genaro y su yiu muhe cu den corto tempo a organisa e certamen di beyesa di Corsou.
Riba foto por mira prome minister interino Etienne van der Horst, Miss Corsou Eline de Pool, Monifa Jansen, ministernan Whiteman, Franscisca, Balborda y Navarro i representantenan di Coridja Stars. Foto Gobierno di Corsou. Tambe por mira e otro foto, prome minister interino Van der Horst i minister Jean-Marie Fransisca ta entrega bouquet di flor na nomber di

Conseho di minister di Reino a dicidi ayera

Hulanda a instrui St. Maarten investiga integridad den gobernacion!



WILLEMSTAD - Gobernador di St. Maarten mester haci un investigacion di integridad den gobernacion na e isla. Esey ta loke Conseho di Minister di Reino a dicidi, asina minister pa Relacion den Reino Ronald Plasterk a anuncia ayera. E palabra dicacion, pa laga haci un investigacion aki ta un medio hopi pisa, pero segun Plasterk, tin suficiente motibo pa hustifica esaki.
Segun Plasterk a bisa cu tin pregunta rondo di mundo di wega di placa, cu maneho di inmigracion y relata na esey e asunto di prostitucion, destaho pa sumanan grandi y trabounan di infrastructura. No ta un secreto cu Hulanda a expresa preocupacion na varios ocasion pa e asunto aki na St. Maarten y na mas cu un ocasion a yega di pidi un investigacion tambe.
E hecho cu awor a uza un medida di instruccion pa exigi un investigacion asina aki ta nifica cu gobierno di St. Maarten mester cumpli y mester duna su cooperacion por completo. Plasterk a bisa cu entretanto a asunto aki a crea un impresion negativo dentro y pafo di Reino.
"E nomber di Reino ta na peliger", el a duna di conoce. E investigacion menciona mester ser realisa pa hendenan pafo di St. Maarten, ke men e mester ta un investigacion completamente independiente, e minister a agrega.
Segun prome minister Rutte, gobierno mester ta un ehempel. Den e caso aki, si tin duda, esey mester haya atencion serio, prome minister Mark Rutte a declara. "Nos ke evita cu ta sigui kibra e confiansa cu mester tin den un gobernacion", Rutte a bisa finalmente.

Hulanda lo no tuma pasonan huridico contra di Rusia ainda



Den Haag, HULANDA- E ministerio di Relacionnan Exterior ainda lo no tuma e pasonan pa bay e Tribunal Maritimo Internacional na Hamburg pa e aresto di dos activista Hulandes di Greenpeace. Esaki segun un vocero di e ministerio. Gobierno lo purba di resolve esaki via e caminda diplomatico.
E ministerio a bisa di ta considerando di tuma pasonan legal, pero no ta cla ki dia esaki lo tuma luga. E vocero no ta exclui cu esaki lo sosode dentro di poco.
E gabinete a pidi Rusia anteriormente pa laga e Arctic Sunrise den libertad di biaha y tambe pa libera su tripulacion. Tambe el a pidi e gobierno Ruso claridad riba e acusacionnan contra di e activistanan. Segun e vocero, un empleado consular Hulandes tabata tin contacto cu e dos activistanan. Nan lo ricibi ayudo di parti di diplomacia Hulandes estableci na Rusia.

Prensa activo den Eleccion 2013












ORANJESTAD – Mientras comunidad por a disfruta di un cobertura completo di dia 27 di september, prensa a traha duro pa cubri diferente urna electoral y suceso rond di e dia aki. Trabou di prensa, no ta tur ora ta uno facil, pabien na tur coleganan den prensa pa e bon trabou y di parti di BON DIA ARUBA, cu hopi satisfaccion nos ta informa comunidad riba e desaroyo di nos nacion.❑



Aruba - Eleccion 2013

	Urna	2009 Derecho di voto	2009 No emiti	2009 Emiti	2013 Derecho di voto	2013 No emiti	2013 Emiti	PPA 2009	PPA 2013	AVP 2009	AVP 2013	PDR 2009	PDR 2013	UPP 2009	UPP 2013	MEP 2009	MEP 2013	RED 2009	RED 2013
1	Centro di Bario Noord	1113	19%	896	1369	22%	1070	5	4	472	655	96	117	0	13	258	249	65	32
2	St. Anna School	1022	19%	827	1102	19%	898	5	2	421	511	34	63	0	3	340	296	27	23
3	St. Aloysius School	1102	20%	881	1244	19%	1009	20	6	449	627	53	104	0	8	274	237	85	27
4	St. Aloysius School	1004	20%	801	1058	19%	854	5	1	388	465	46	74	0	14	298	272	64	28
5	Don Bosco Club	1065	27%	781	1183	25%	886	0	2	374	514	58	105	0	5	272	224	77	36
6	Colegio Felipe B. Tromp	985	21%	781	1129	16%	950	3	5	406	599	74	100	0	14	253	199	45	33
7	Scol Primario Kudawecha	1039	17%	859	1191	14%	1030	5	6	355	529	46	100	0	13	398	357	55	25
8	Scol Basico Washington	1185	21%	933	1306	18%	1075	10	8	440	590	77	87	0	13	361	354	45	23
9	Scol Basico Washington	1052	14%	904	1174	14%	1013	9	9	447	587	62	75	0	10	321	300	65	32
10	Bubali Sportclub	1038	18%	852	1157	13%	1002	5	8	436	569	83	113	0	10	274	268	54	34
11	Colegio Ora Ubao	1161	18%	956	1259	13%	1101	12	9	429	587	66	111	0	15	390	357	59	22
12	Colegio Ora Ubao	1225	14%	1049	1329	15%	1130	8	10	472	604	77	97	0	21	436	372	56	26
Noord - Tanki Leendert		**12991**	**19%**	**10520**	**14501**	**17%**	**12018**	**87**	**70**	**5089**	**6837**	**772**	**1146**	**0**	**139**	**3875**	**3485**	**697**	**341**
14	EPB Oranjestad	1143	21%	906	1153	16%	972	3	8	499	589	60	92	0	19	288	250	56	14
15	Colegio Bon Bini	1153	19%	934	1161	19%	942	6	7	714	758	48	40	0	3	139	124	27	10
16	St. Franciscus College	1179	17%	974	1251	15%	1060	3	8	674	769	61	81	0	10	194	165	42	27
17	Centro di Bario Playa Pabao	1155	15%	980	1256	16%	1053	3	7	679	799	51	57	0	5	217	173	30	12
18	Club Aruba Juniors	1154	21%	911	1175	18%	963	8	9	652	745	53	47	0	10	158	130	40	22
19	St. Dominicus College	1215	19%	980	1297	18%	1062	5	3	648	782	75	66	0	2	215	189	37	20
20	Maria College Mavo	1160	19%	941	1268	16%	1067	10	13	543	707	90	99	0	10	259	215	39	23
21	Colegio EPI	1084	19%	880	1123	20%	902	7	4	523	597	69	88	0	11	225	173	56	29
22	Scol Basico Reina Beatrix	1022	31%	710	929	33%	627	7	6	493	463	60	42	0	5	129	105	21	6
23	Colegio Arubano	1052	21%	829	1041	19%	842	3	3	538	636	68	52	0	9	183	134	37	8
24	Pius X School	1095	19%	892	1168	16%	981	8	5	536	636	51	79	0	11	275	237	22	13
25	Pius X School	1087	19%	879	1115	17%	926	7	8	645	690	34	35	0	4	168	174	25	15
26	Fatima College	1006	17%	834	1004	14%	864	2	9	501	576	37	56	0	13	270	193	24	17
60	Bijzondere Stembureau A	-	-	-	0	-	196		1		115		12	-	2		51		15
61	Bijzondere Stembureau B	-	-	-	0	-	122		0		63		4	-	1		53		1
Madiki - Oranjestad - Dakota - Camacuri		**14505**	**20%**	**11662**	**14941**	**16%**	**12579**	**74**	**91**	**7647**	**8925**	**759**	**850**	**2**	**115**	**2722**	**2366**	**458**	**232**
13	Maria Goretti College	1087	19%	885	1269	17%	1047	20	9	441	607	75	102	0	17	284	282	65	30
27	Colegio Conrado Coronel	1167	21%	926	1361	17%	1131	7	12	530	701	74	140	0	16	259	242	56	20
28	Colegio Conrado Coronel	1139	19%	922	1215	17%	1013	16	8	427	554	70	96	0	16	375	321	34	18
29	Colegio Pastoor Kranwinkel	1173	16%	985	1169	15%	991	3	7	428	501	70	90	0	11	427	359	57	23
30	Colegio Pastoor Kranwinkel	1060	16%	895	1338	14%	1148	5	7	498	710	54	85	0	17	304	313	34	16
31	Centro Caiquetio	1171	15%	1001	1277	11%	1133	8	2	458	616	58	100	0	23	426	378	51	14
32	St. Verstandelijk Gehandicapten Aruba	1234	16%	1033	1268	13%	1106	10	7	387	510	74	123	0	5	513	435	49	26
33	Emmaschool	1118	13%	973	1227	11%	1090	3	0	319	460	48	131	0	10	559	465	44	24
34	Emmaschool	1120	15%	953	1209	11%	1071	3	3	297	455	58	95	0	18	552	476	43	24
Paradera - Piedra Plat - Ayo		**10269**	**17%**	**8573**	**11333**	**14%**	**9730**	**75**	**55**	**3785**	**5114**	**581**	**962**	**0**	**133**	**3699**	**3271**	**433**	**195**

	Urna	2009 Derecho di voto	2009 No emiti	2009 Emiti	2013 Derecho di voto	2013 No emiti	2013 Emiti	PPA 2009	PPA 2013	AVP 2009	AVP 2013	PDR 2009	PDR 2013	UPP 2009	UPP 2013	MEP 2009	MEP 2013	RED 2009	RED 2013
35	Maria School	1147	14%	982	1191	9%	1078	4	3	427	562	52	86	0	17	464	397	35	13
36	Maria School	1112	13%	970	1252	13%	1093	3	3	225	332	55	94	0	8	640	634	47	22
37	Centro di Formacion KIA	1011	16%	847	1096	14%	946	2	1	341	417	51	83	0	11	400	398	53	36
38	Colegio San Hose	1018	18%	832	1093	13%	950	3	3	315	431	76	122	0	16	400	358	38	20
39	EPB Santa Cruz	1147	15%	977	1142	12%	1008	9	3	255	344	69	69	0	12	599	564	45	16
40	Cacique Macuarima School	1084	15%	925	1182	10%	1066	5	8	217	346	51	75	0	11	611	605	41	21
41	Cacique Macuarima School	1008	14%	869	1083	12%	955	8	5	202	279	43	69	0	12	576	580	40	10
42	Colegio Laura Wernet-Paskel	1184	15%	1007	1257	14%	1080	6	4	207	329	60	83	0	9	681	638	53	17
Santa Cruz - Macuarima - Kadushi Largo		**8711**	**15%**	**7409**	**9296**	**12%**	**8176**	**40**	**30**	**2189**	**3040**	**457**	**681**	**0**	**96**	**4371**	**4174**	**352**	**155**
43	Scol Preparatorio Sabana Basora	1041	17%	867	1204	15%	1026	5	3	418	552	39	78	0	11	379	370	26	12
44	Kukwisa School	978	18%	800	1071	13%	932	13	9	474	589	36	76	0	19	255	222	22	17
45	Kukwisa School	1163	21%	921	1158	16%	975	17	16	443	541	39	51	0	23	371	316	51	28
46	Colegio Sagrado Curason	1133	21%	894	1303	17%	1081	11	6	370	547	35	71	0	16	454	418	24	23
47	Colegio Sagrado Curason	1061	17%	883	1096	14%	947	14	17	379	475	30	62	0	22	396	337	64	34
48	Colegio Sagrado Curason	991	26%	733	992	24%	751	9	8	339	401	34	58	0	27	315	228	36	29
49	Colegio Sagrado Curason	1140	20%	912	1234	18%	1011	2	4	379	504	43	57	0	33	457	397	31	16
Pos Chiquito - Savaneta		**7507**	**20%**	**6010**	**8058**	**17%**	**6723**	**71**	**63**	**2802**	**3609**	**256**	**453**	**0**	**151**	**2627**	**2288**	**254**	**159**
50	Scol Caiquetio	1027	20%	822	1048	18%	862	21	12	527	571	29	42	0	23	229	197	16	17
51	St. Michael School	1117	19%	908	1022	16%	858	20	6	376	432	40	73	0	55	448	279	24	13
52	EPB San Nicolas	1158	21%	914	1211	18%	990	21	32	472	566	34	65	0	21	368	296	19	10
53	Comm. Pieter Boer School	1095	22%	849	1066	20%	850	30	16	491	535	44	44	0	19	260	223	24	13
54	Y.M.C.A.	1011	26%	753	981	22%	766	23	19	490	552	27	33	0	8	199	144	14	10
55	Filomena College Mavo	1093	23%	841	1136	19%	922	31	28	470	560	37	45	0	16	288	260	15	13
56	Comm. Gen. Abraham de Veer School	1011	25%	759	1036	25%	777	31	22	573	611	23	31	0	6	106	99	26	8
57	Colegio San Nicolas	950	22%	744	930	18%	765	31	23	451	503	15	16	0	4	232	212	15	7
58	Politie Opleidingsinstituut E.J. (W) Vo	1080	25%	807	1114	20%	896	27	19	570	643	23	31	0	9	186	183	1	11
59	Graf Von Zinzendorf School	1077	21%	854	1085	18%	891	31	20	546	625	49	41	0	10	196	169	32	26
Cura Cabay - Brasil - San Nicolas		**10619**	**22%**	**8251**	**10629**	**19%**	**8577**	**266**	**197**	**4966**	**5598**	**321**	**421**	**0**	**171**	**2512**	**2062**	**186**	**128**
Total		**64602**	**19%**	**52425**	**68758**	**16%**	**57803**	**613**	**506**	**26478**	**33123**	**3146**	**4513**	**2**	**805**	**19806**	**17646**	**2380**	**1210**
Asiento			18+3=21			19+2=21		0+0=0	0+0=0	10+2=12	12+1=13	1+0=1	1+0=1	0+0=0	0+0=0	7+1=8	6+1=7	0+0=0	0+0=0

BON DIA Aruba

Un misa a collapse na Mexico y un menor di edad a muri



Ciudad de Juarez, MEXICO – Na Mexico, un misa di Ciudad di Juarez a cay den otro durante un servicio religioso, caminda a asisti mas of menos 200 persona, causando morto di un mucha homber di 9 aña.
Casi 30 persona a resulta herida.
E edificio, di cual construccion no a caba, tabata cubri pa un dak di lona. Pero ta wordo supone cu despues di un awasero fuerte, e peso di awa a provoca e caida di e murayanan. Mexico a wordo golpia pa mal tempo den e ultimo simannan, causando destruccion general.❑



Suisa den forma di training militar ta simula un atake Frances

Bern, SUIZA – Na Suisa a vota recientemente pa mantene e servicio militar obligatorio. Un corant Suiso a revela detayenan di un ehercito di entrenamento pa ehercito basa riba un muy improbabel escenario di un atake di Francia.
E ehercito, cu a keda instala na augustus pasa – a asumi cu Francia, siguiendo e politica di alinia pais nan regional tras di un crisis politico y economico, a dicidi invadi Suisa pa recupera bienesnan horta y warda den banconan Suiso.
Aunke ta solamente ta trata di un ehercicio cu fin nan di entrenamento, ta wordo bisa cu e detayenan por sorprende e gobierno Frances.
Suisa no a participa den ningun guera desde casi 200 aña. ❑

Juan Pablo II y Juan XXIII lo wordo proclama santo na e mesun momento

Ciudad di Vaticano, VATICANO – Durante e beatificacion di Juan Pablo II, na 2011, mas di un miyon di Catolico a congrega na Vaticano.
Papa Juan Pablo II, lider di Iglesia Catolico entre 1978 y 2005 y bo antecesor Juan XXIII, na cargo entre 1958 y 1963, lo wordo canonisa na e mesun momento, den un fecha cu Vaticano lo duna di conoce awe durante dia.

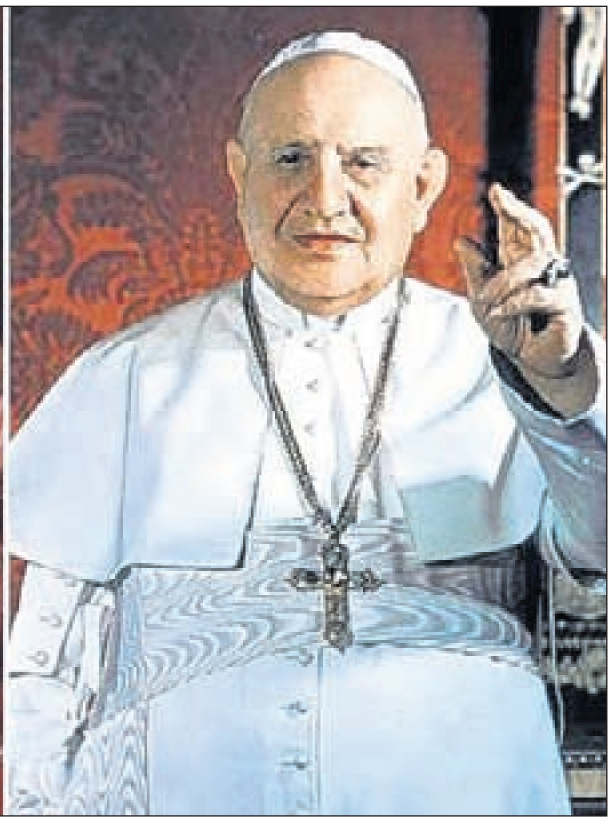
Fuentenan Vaticano a confirma cu e dia cu e santo nan wordo proclama a wordo scogi pa e actual pontifice Francisco, durante e misa celebra ayera hunto cu kardinaalnan Catolico.

Ta wordo specula cu por e por sosode e prome diadomingo despues di Pasco Grandi di 2014, ora cu ta celebra e fiesta di Divino Misericordia.
Hunto cu Pio X, canonisa na 1954, Juan Pablo II y Juan XXII ta e unico Papa nan converti den santo den e ultimo shen añanan.

E proceso di e Papa Polaco a wordo completa den tempo record, aunke siguiendo e instancianan marca pa Iglesia pa e casonan aki.

E dos milagernan pa para pa e causa, e curacionnan di un soeur Frances y di un laico Costaricense pa su supuesto intervencion, a keda confirma na Juli.
Mientras tanto, Papa Francisco a resalta den numeroso ocasion e figura di Juan XXII, yama e “Bon Papa”, y a anuncia cu e lo proclama como santo sin warda pa confirma un di dos milager.❑





Varios studiante na Nigeria asesina den nan soño

Abuja, NIGERIA- Supuesto integrantenan di un grupo extremista Islamico a mata rond di 50 studiante durante un atake na un scol den e region noordoost di Nigeria.

Segun fuentenan di ehercito Nigeriano, e agresornan a cuminsa tira contra e hobennan mientras esakinan tabata drumi den nan camber nan e campus, Colegio di Agricultura, ubica den e estado di Yobe.

E militantenan a wordo identifica como miembronan di e grupo terorista Boko Haram, cu a lanta contra e estado Nigeriano na 2009 y ta lucha pa establece un estado Islamico den e pais Africano. E region nort oriental di Nigeria ta den estado di emergencia causa door di e accionnan di e grupo aki, cu a efectua varios atake contra scolnan di e zona den su campaña pa baha e gobierno. E cantidad di victimanan di e atake di diadomingo ta varia, segun varios fuente, pero un politico Nigeriano a indica cu e cantidad di victimanan ta por lo menos 50 studiante.

El a declara tambe cu cerca di 1000 studiante a huy for di e campus universitario.

E agresornan a cende e klasnan na candela, segun e vocero di e estado di Yobe, Lazarus Eli.

Na mei ultimo, presidente Goodluck Jonathan a ordena un operacion contra di Boko Haram y a declara un estado di emergencia den e region noordoost di e pais. Hopi di e militantenan Islamita a laga nan base den e region aki y e violencia a logra wordo reduci inicialmente. Sin embargo, e atakenan di represalia a bolbe cuminsa.

Na juni ultimo, Boko Haram a efectua dos atentado contra scolnan den e region. Por lo menos nuebe mucha a muri den un scol den e region pafo di Maiduguri, y den un otro atentado 13 persona, entre studiante y maestro a muri den un atake na Damaturu.❑





Studiantenan asesina den nan soño.

Congreso Mericano ta aproba presupuesto cu ta trece retraso na e reforma sanitario

Washington, D.C., MERCA- E Camara di Representante di Merca a aproba un plan presupuestario cu lo evita e ceramento temporal di Gobierno Federal diamars proximo. Pero esaki na mes momento lo retrasa pa un aña e entrada di e reforma sanitario, algo cu tanto Congreso como Cas Blanco a adverti cu nan lo no acepta.

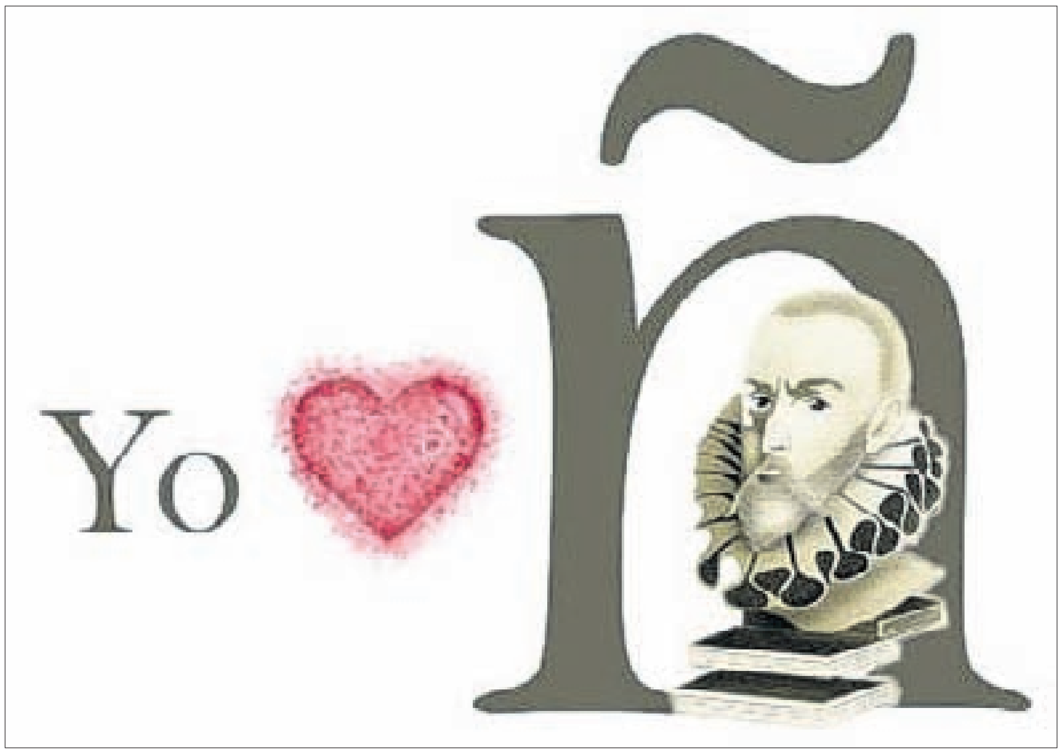
E proyecto di ley ta inclui un cambio riba e reforma di salud cu a wordo aproba pa 231 voto na fabor y 192 en contra y cu probablemente lo wordo rechasa pa Congreso. Esaki probabelmente lo trece un ceramento parcial di Gobierno federal diamars den oranan di marduga, ora cu e gastonan no esencial lo wordo suspendi.

E medida ta encera dos cambio, entre nan esun di reforma sanitario y e proposicion di ley cu a wordo aproba diabierna pa Congreso y lo mantene e financiamento pa e gobierno federal te dia 15 di december proximo, un luna mas di lo planea.

E ceramento di gobierno lo ta e prome desde final di 1995 y comienso di 1996 ora cu dos crisis presupuestario tras di otro a costa 1.4 miyon dollar, segun datonan oficial. E medida lo no caba cu tur e actividadnan di e gobierno federal, pero si lo vries temporalmente e sueldonan di casi 800 mil funcionario y lo tin como consecuencia e ceramento di Parke Nacional, y tambe retraso den otorgamento di paspoort. ❑



Ta propone pa haci Spaño como e di dos idioma di mundo



Madrid, SPAÑA – E Instituto Cervantes y e Real Academia Spaño (RAE), ta aspira pa pone Spaño como e di dos lenga di comunicacion internacional y ta defende un unidad di accion di tal efecto, manera nan a anuncia den un debate den cuadra di e Festival Hay di Segovia.
E debate, caminda a participa e director di Cervantes, Victoria Garcia de la Concha y e director di RAE, Jose Manuel Blecua, e economista Jose Luis Garcia Delgado y e director di e corant ABC, Bieito Rubido, a realisa ayera, na final di e festival.
E fecha ta coincidi cu e di 439 aniversario di e nacemento di Miguel de Cervantes Saavedra.
Segun De la Concha, 528 miyon di persona ta papia Castellano na mundo, danki na Hispano America, pero e idioma mes no tin suficiente pagina cientifico riba internet, ni ta e lenga oficial den Union Europeo.
Ademas, el a menciona e avance di Spaño den paisnan manera Merca y Brasil.❑



Rescate di turistanan di un barco na candela na London

London, INGLATERA – Turistanan tabata saca potret mientras cu e boto tabata kima. E boto amfibie, uza den di dos Guera Mundial y a wordo converti pa uzo turistico,. Trinta persona, den su mayoria turista, a wordo rescata di un barco na candela den riu Thames, den pleno centro di London.
E accion di salbamento a tuma luga despues cu e barco a cuminsa kima, cerca di e edificio di Parlamento Britanico, pa motibonan ainda desconoci. Varios di e pasaheronan a bula na awa y a wordo rescata pa ekiponan di emergencia, tambe pa di otro barco turistico cu tabata pasa den cercania y a duna su colaboracion na e accion.
Segun polis, tabata tin mas of menos 28 turista y dos miembro di tripulacion, tur a keda rescata.
Aña pasa, reina Isabel II a biaha den un di nan como parti di e celebracionnan di su Hubileo di Diamanta.
Pero no ta prome biaha cu e botonan aki ta sufri accidente: dos di nan a sink na 2012, incluyendo e yama Yellow Duckmarine, cu tabata opera na Liverpool como homenahe na The Beatles. ❑

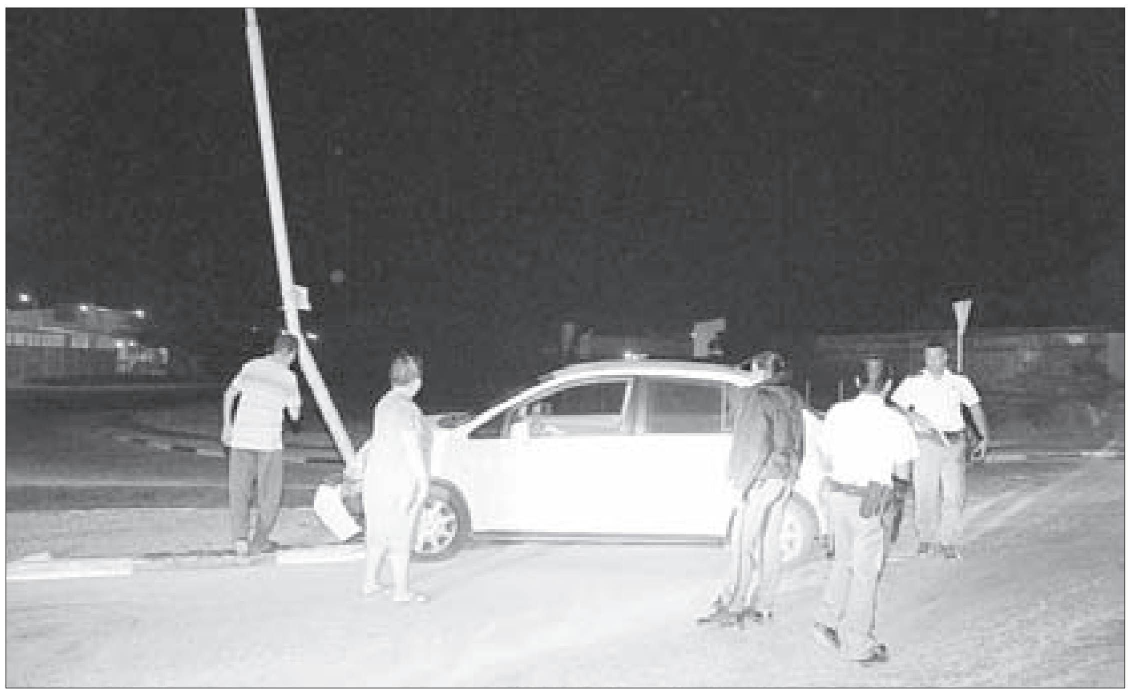
Austria su gobierno lo bolbe consisti di un coalicion segun resultado di eleccion

Vienna, AUSTRIA – E lidernan di e dos partidonan principal Austriaco, apenas a logra mantene nan mes na poder.
E partidonan di coalicion di Austria a gana suficiente voto pa forma un gobierno nobo, pero tabata e pio resultado desde di Dos Guera Mundial.
E votonan combina pa e Partido Social Democrata di e canciyer Werner Faymann y su actual socio di coalicion, e conservador Partido Popular, a ascende cu apenas 50,9%.
E dirigente conservador, Michael Spindelegger, a describi e resultado como “un yamada di atencion.”
E anti inmigrante Partido di Libertad a aumenta su participacion den voto, ganando 21%.
Austria a wordo goberna pa un gran coalicion di Social Democratanan y Popular durante gran parti di su historia despues di gera.❑

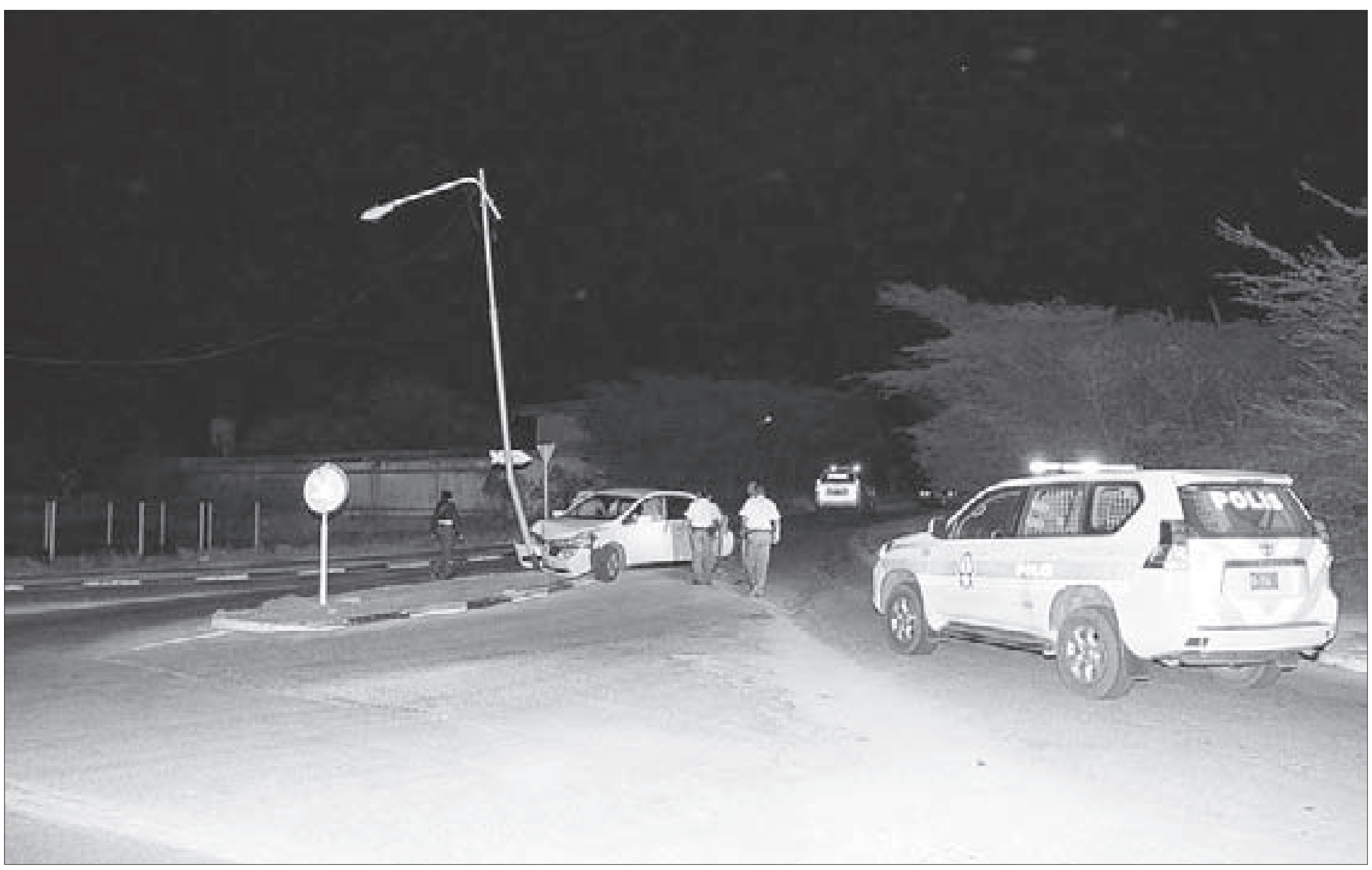


Chauffeur den Nissan Tiida a dal riba un palo di luz





SANTA CRUZ – Ayera den oranan di atardi pa mas o menos 4:30 p.m, dilanti Web na Balashi, un accidente di auto a tuma luga. Patruya di Santa Cruz a presenta y na e sitio nan a bin topa cu un Nissan Tiida,maneha pa un chauffeur di edad, kende a perde control y a bay pega cu su auto riba un palo di luz. Debi na e boksmento e auto a haya basta daño parti dilanti. No tabatin ningun persona herida. E palo di luz na e T-kruising a haya basta daño material y mester a notifica Elmar. Polis a duna nan un man y a hala e auto for di riba caminda.❑



Pickup a pega candela dilanti cas e causa ta desconoci







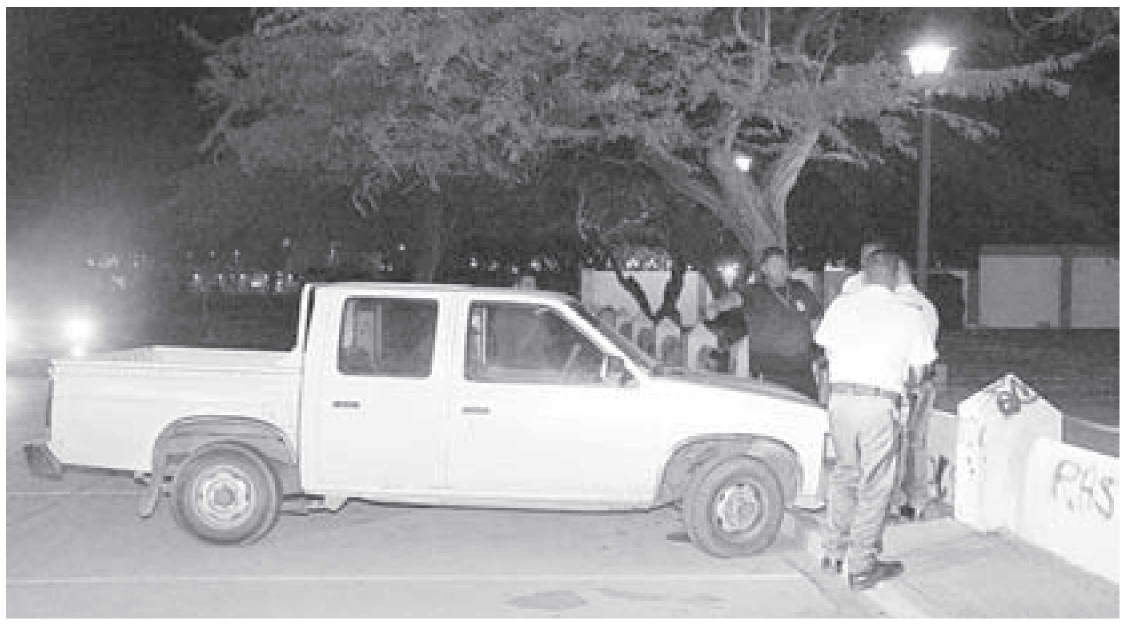
ORANJESTAD – Diadomingo algo pasa di 2:30 marduga ,dilanti di un apartamento na Sero Blanco, habitante a yama raporta di un pickup na candel. Polis y Bombero cu hopi rapidez a yega na e sitio.

E candela tabata den e cabina di e pickup di carga. E doño mes a pasa man pa slang y a purba na domina e candela pero su intento tabata envano. E candela tabata grandi y a destrui tur e cabina. Bombero nan si a logra domina e candela.

E causa cu e pickup a pega candela ta desconoci. Tin camara den e bisindario y e habitante di apartamento lo bay tira un bista y si tin algo lo envolvi e autoridad competente.❑

Pickup Nissan horta na altura di Crystal Casino haya pa noord di parada di bus di Arubus

ORANJESTAD -- Diasabra algo prome cu mey anochi, ta drenta un informacion cu un pickup Nissan blanco dobel cabina cu tabata staciona banda di Crystal Casino a wordo horta. Despues di algun ora e pickup aki a wordo haya riba e parkeerplaats pa noord di e parada di bus di Arubus na Oranjestad. Aki ta trata di un simpel joyriding, paso e auto tabata intacto, nan no a logra bay cu nada. Ningun daño a wordo registra na e auto tampoco. ❑

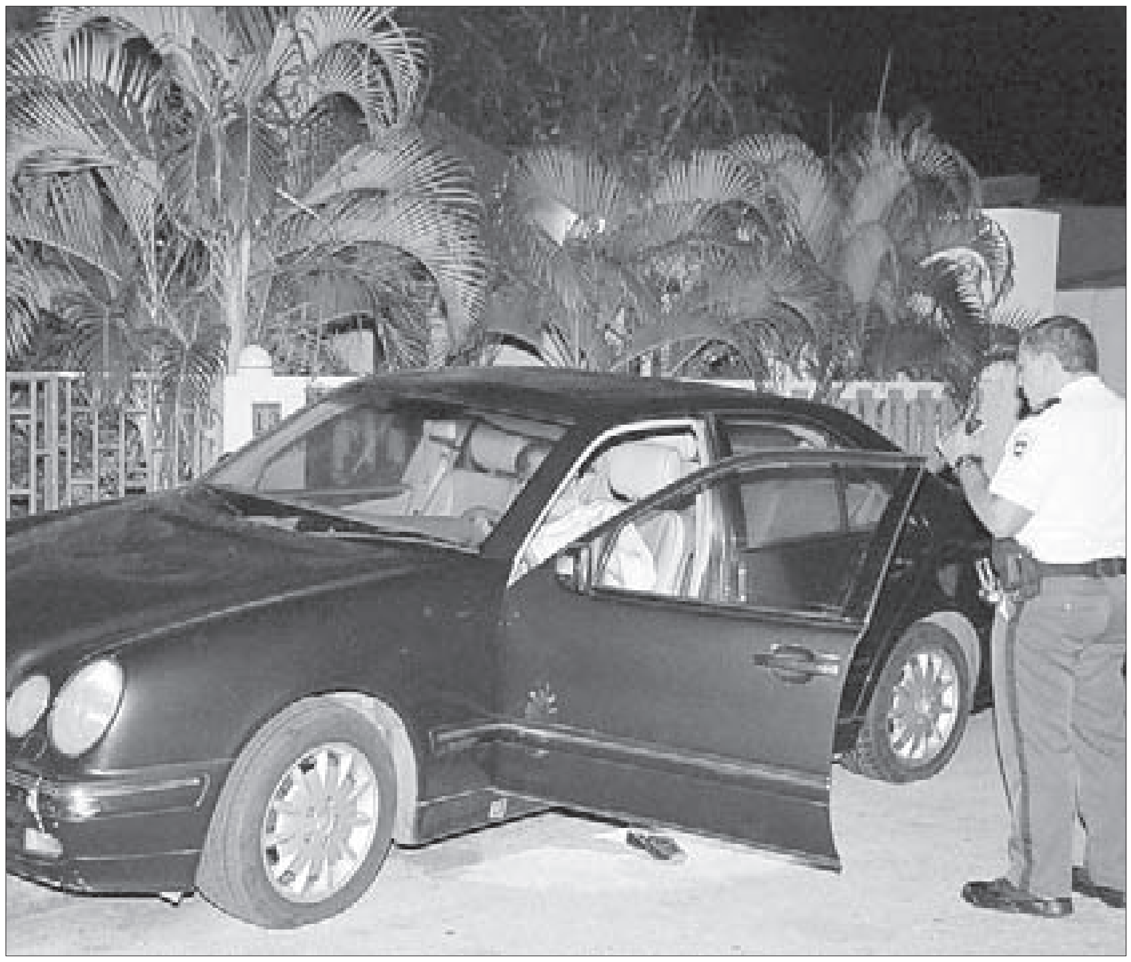




Auto para dilanti cas no ta scapa di ladron, e asunto aki ta preocupante

ORANJESTAD -- Habitante di Caya Frere Johannes a yega cas y constata cu antisocial a haci intento di horta den nan auto para pafo di cas. Ladronnan a logra di horta den un otro auto si den mesun bisindario. Patruya di Oranjestad a presenta. No a dura mucho cu den e mes un caya tabatin dos hoben ta purba di bay cu un pickup nan no a logra pasobra nan a wordo stroba den nan intento. Posiblemente nan ta e ladronnan cu ta causando teror den e bario cu nan hortamento di auto. Pa ilustra con preocupante e situacion aki ta ora un otro habitante ta raporta cu persona desconoci a drenta e cura di cas pa kibra den e otro auto pero no a logra di bay cu nada. No a keda Polis nada otro cu tuma declaracion di kiebro di auto. No tabata tin ningun aresto y ladronicia lo continua.❑





THE RITZ-CARLTON, ARUBA CU HOPI POSICION PA TRABOW HABRI AINDA

PALM BEACH, Aruba-September 24, 2013- Pronto e Dama y Caballero nan di The Ritz-Carlton, Aruba lo ta cla pa sirbi e Dama y Caballero nan di diferente parti di mundo. The Ritz-Carlton ta den un proceso pa buska varios hende pa jena e differente posicion nan cu tin habri. Si abo ta interesa pa traha na un di e mihor compania nan cu tin rond mundo, esaki ta bo chance pa aplica pa asina bo tambe por forma parti di The Ritz-Carlton su famia.

Pa aplica pa un posicion na The Ritz-Carlton, Aruba bo mester tin acceso na un computer cu High Speed internet pa asina bo por subi riba nos website y cumpli cu e rekisito nan. Tambe ta possibel cu bo por pasa aplica personalmente na The Ritz-Carlton su pre-opening office cu ta situa na Schotlandstraat 54 (gebouw cu dak blauw tegenover di Dijtham). Akinan un di nos Dama of Caballero nan lo ta mas cu contento pa juda cualkier persona cu bin pa aplica.

Pa mas informacion tocante e differente posicion nan cu tin habri por jama officina di Dialuna pa Diabierna entre 9or di mainta y 5or di atardi na 583-4960.

Mama burachi y agresivo a wordo deteni

BUSHIRI—Diabierna 00.38 central ta manda Polis na Bushiri na unda un homber ta maltrata su mama. Na e sitio Polis a papia cu e muhe H.B. naci na Aruba di 46 aña, kende ta declara cu e tabatin un discusion cu su yiu homber J.B. naci na Aruba di 24 aña, y cu nan dos a bringa. E yiu homber no tabata mas na e sitio.
H.B. tabata fuertemente bou di influencia di alcohol. Polisnan no a haya e yiu mas na e sitio. Polisnan a busca den bisindario, pero no a topa cu e yiu. Un rato despues Central ta bisa cu e yiu a bin cas bek y el a maltrata su mama y un bisiña. Na e sitio Polis a papia cu J.B. y e ta declara cu berdad el a haya problema cu su mama, como cu su mama ta burachi. J.B, a declara cu su mama kier a basha awa cayente riba dje, y el kier a hinka e mama cu un cuchiu.

El a bringa cu su mama pa kita e cuchiu for di dje y a bisa cu e no a haci su mama nada. Ora cu Polis a papia cu e bisiñanan, kende ta bisa cu ta e mama ta esun cu ta busca problema. H.B. a cuminsa insulta tur hende y a bisa cu e no ta laga su yiu homber drenta paden. Ora cu Polisnan kier a papia cu e mama , el a bira agresivo. Dor di esey, Polisnan a detene pa buracheria y a hiba mama warda di polis, na unda el a keda cera, despues di a presenta dilanti Fiscal Auxilia cu a ordena su detencion.

Hortamento na Sabor y Rumba

ORANJESTAD—Diabierna 09.28, Central ta manda Polis na Sabor y Ruma pa un kiebro. Na e sitio Polis a papia cu e homber M, kende ta declara cu el a bay traha na e luga y a mira cu desconocinan a kibra den dje. E persona encarga cu yabi a wordo poni na haltura. E muhe C, a declara cu un dia prome el a sali 16.30 for di e luga y tur cos a keda na yabi. Polis a tuma e keho y a pone Recherche na haltura.

Ladronnan ta bay cu tas bou di hut

PALM BEACH—Diabierna 09.30 Central ta manda Polis na Marriott Surf Club pa un ladronicia. Na e sitio polis a papia cu e muhe M kende ta declara cu dia 26 di september mas o menos 17.30 el a bay lama hunto cu su famia y a laga un tas color blauw y algun articulo na un hut. E ta bisa cu 18.15, ora cu nan a bolbe, nan a mira cu ladronnan a bay cu nan. Polis a tuma e keho.

Homber molestiando votadonan na Savaneta

SAVANETA—Diabierna 10.45 Central ta manda Polis na Colegio Sagrado Curason ta molestiando e hendenan cu lemanan relaciona cu legalisacion di marihuana. Polis a scual e homber debidamente y el a priminti di stop. Polis a pone Central na haltura.

Ladronnan ta bay cu tas di turista Canades

MALMOK—Diabierna 11.10 Central ta manda Polis na Malmok, na e hutnan banda di lama relaciona cu un kiebro den auto. Na e sitio Polis a papia cu e homber D.L. naci na Canada di 54 aña, kende ta bisa cu desconocinan dia 27-09-2013 entre 11:10 y 11:15 a horta den e auto V-2365. Nan a bay cu un tas , un camara Cannon, un Iphone y cartera. Nan a kibra e bentana banda drechi.
Den e cartera tabatin un Visa, Master American Express, rijbewijs, tarheta di salud, yabi di camber, carchi di seguro medico y carchi di seguro di auto.

Homber ta basha santo riba stoel di pickup

ORANJESTAD—Diabierna 13.30 Central ta manda Polis na Welcome Shop pa un destruccion. Na e sitio Polis ta papia cu e homber H, kende ta bisa cu un conoci di dje, yama L, a insulta su persona y e no sa e motibo. Tambe el a declara cu ora cu el a bay na su pickup el a mira cu riba stoel di e chauffeur, ta yen di santo.
El a ta supone cu ta L, a basha santo den su pickup. L no tabata mas na e sitio. Central a wordo poni na haltura.

Homber burachi a duna Polisnan basta problema

AYO—Diabierna 16.25 Central ta manda Polis na Ayo Emma School,durante control na e luga di votacion. Eynan e homber S.K. naci na Aruba di 54 aña, a insulta e Polisnan.
E tabata fuertemente bou di influencia di alcohol, como cu e no por a para riba nan pia y tabata papia cu lenga pisa. S.K. mas cu un biaha a insulta e Polisnan cu palabranan menos bunita. Polisnan a papia cu e homber y a bisa pa e bay sigui su caminda. E no a compronde y a sigui cu su insultonan. Relaciona cu esey, Polisnan a detene.
E homber a risisti su detencion. El a cuminsa trek den diferente direccion y no kier a pone su mannan tras di su lomba. Den e maniobra pa pone e homber na boei, el a cay riba vloer.
Y a tene Polis na su paña y no kier a laga los. Ni cu ayudo di otro Polis e kier a laga e uniform di e Polis los.
Dor di esey, Polisnan a uza gas lagrimogeno, dor di cual el a laga los. Polisnan a logra pone na boei y a hiba e homber warda di Polis na unda e a keda cera pa buracheria.

Yiu homber bou di influencia ta duna su mayornan miedo

MONTAÑA—Diabierna 18.38 Central ta manda Polis na un cas na Montaña, pa un yiu homber rebelde. Na e sitio Polisnan a papia cu e muhe T.S.S naci na Jamaica, di 39 aña, kende ta bisa cu mas o menos 18.25 el a bin cas y a mira cu su yiu homber E.F. naci na Jamaica di 19 aña, ta den bisindario y ta mustra un comportacion straño.
El a yama E.F. pero el a core bay. Diripiente el a para y a cuminsa mira na shelo. Un rato despues el a drenta paden. Ora cu e mama a drenta cas, el a haya miedo di e comportacion di su yiu. Cu tempo su comportacion ta bira pio. Dor di esey, el a yama Polis. Durante un combersacion cu E.F., e tabata mustra un comportacion no natural y diripiente e kier a coy e buki di e Polis. E tata tampoco ta sinti su mes sigur, pa tene su yiu na cas. Polisnan a mira cu e yiu ta bou di influencia di un of otro droga. Pa su mes bon y pa otronan, Polisnan a detene y a hiba E.F. warda di Shaba,na unda el a keda cera.

Homber atrapa ta purba horta koper

SEROE COLORADO—Diabierna 18.50 Central ta manda Polis na Seroe Colorado pa un ladronicia di koper. Na e sitio Polis a papia cu un testigo, kende ta bisa cu el a mira un homber sospechoso, mas o menos mei ora pasa na un cas na Seroe Colorado. El a bay mira kico e homber ta haciendo y ora cu e homber a mira e informante, el a core bay direccion panort. Despues a resulta cu e homber ta purba horta koper for di e cas.
El a bay controla den e bisindario y a mira un auto Toyota Nissan Sentra color shinishi A 46023 y a bay papia cu e chauffeur. E chauffeur di e Nissan ta un homber cu cabey rasta. Segun M, e chauffeur ta un empleado di SETAR, cu ta traha banda di caminda na Seroe Colorado. E caso tin atencion di Polis.

Yiu homber bou di influencia di alcohol y ta hopi agresivo

CAS PALOMA—Diabierna 22.50 Central ta manda Polis na Cas Paloma pa un yiu homber soberbe. Na e sitio Polis a papia cu e habitante di e cas, kende ta bisa cu nan yiu homber G.M. naci Aruba di 25 aña, ta bou di influencia di alcohol y ta hopi agresivo. El a kibra e porta dilanti di e cas. Na e momento ey, e yiu homber M, a sali pafo. Polisnan a constata cu berdad M., ta bou di influencia di alcohol y ta hopi agresivo. Polis a purba papia cu G.M. pa wak si e ta calma, pero e no ta mustra comprension. Relaciona cu esey, Polisnan a detene pa e calma y a hiba G.M. warda di Shaba.

Auto sin number laga mita den caminda

SAVANETA—Diasabra 00.19, Central ta bay na Savaneta na unda un auto Dodge color blauw a wordo laga bou di un palo di kwihi, sin number y a keda parcialmente riba caminda. Papito Towing a bin na e sitio y a pone e auto canto di caminda.

Polis ta detene y cera chauffeur burachi

SHABA—Diasabra 00.05, Polisnan a detene e homber J.C.C. naci na Aruba di 25 aña, relaciona cu buracheria. E sospechoso ta fuertemente bou di influencia di alcohol. Or cu el a pasa test di alcohol, el a supla 832 ugl. Polisnan a detene y ta hib'e warda di Shaba, na unda el a keda cera pa buracheria.

Problema entre ruman a caba cu destruccion di auto

ROOI BOSAL—Diasabra 03.15, Central ta manda Polis na haltura di un oficina di dokter pa un destruccion na un auto. Na e sitio e adres a resulta di ta Rooi Bosal. Polis a papia cu informante, kende ta declara cu un rato prome, el a haya problema cu su ruman homber na un cas di partido na Paradera, cu a consecuencia cu su ruman homber a destrui e windshield dilanti y patras di su auto.
Polis a tuma e keho y den oranan di mainta TOD lo pasa pa haci investigacion.

Chauffeur coriendo auto cu tirenan hopi gasta

WASHINGTON—Diasabra 10.15 durante Patruya, Polisnan ta mira un auto Chevrolet Optra cu un number di auto, no comprendibel coriendo den Caya Frans Figaroa. Polisnan a core tras di e auto pa duna e chauffeur un boet. Durante e tempo cu Polis tabata core tras di e auto, nan ta mira cu e auto ta core zwaai riba caminda y ta supone cu e chauffeur ta bou di influencia di alcohol.
Na haltura di Papiamento Restaurant, Polisnan a logra para e auto y e number a resulta di ta A -56995. Polis a puntra e chauffeur pa su rijbewijs, cu cual e por a mustra. Durante cu Polis tabata atende, el a cuminsa papia bruha. Mas o menos 11.20,el a keda deteni pa buracheria.
Durante su detencion, el a cuminsa resisti pisa. Dado momento e chauffeur kier a core bay, pero Polisnan a gara e chauffeur mesora. Durante su detencion el a cuminsa scop den direccion di un Polis. Dor di esey, e Polis a uza su klop pa defende su mes. Despues el a keda poni den boei y hiba cu dogcatcher warda di Polis na Shaba. Despues a resulta cu ta e tirenan di e auto di e sospechoso no tabata den estado drechi y falta mantencion.
Dor di esey, e auto tabata zwaai riba caminda. Despues cu el a haya un bon scual, e por a bay cas. Ta trata di e homber S, naci na Corsou di 30 aña.

Destruccion na auto di huur

SALINJA SERCA—Diasabra 07.38, Central ta bay na un cas na Saliña Cerca pa un auto cu probablemente ta procedente di ladronicia. Na e sitio Polis a topa cu un Kia Picanto color di plata V-498, dilanti e cas. E bentana chikito patras tabata kibra y tambe e contacto di e yabi. Mas o menos 07:55 e manager di e compania di auto, e homber S, a bin na e sitio pa tuma informacion di un ke otro. Polis a tuma e keho y a auto a wordo lastra y hiba warda di Santa Cruz pa sigui cu e investigacion.

Homber bou di influencia di droga cu hopi problema

SEROE COLORADO—Diasabra 13.10, mas o menos 12.50, durante patruya na haltura di Mama's Grill Polisnan ta topa cu un homber cu historicamente ta pidi ayudo. E homber a resulta di ta un tal B, naci na Aruba di 34 aña. E ta bisa Polisnan cu e ta overdosis relaciona cu uzo di cocaina. Su frenta tabata hincha y ta keha di hopi dolor y tin problema pa hala rosea. Tambe e ta declara cu e kier comete suicidio, pero e no a logra. Polisnan a hib'e Imsam, na unda el a wordo atende pa e dokter na poli. Durante tratamento el a duna su nomber completo. E ta declara cu durante seis dia e a uza mas o menos 8 gram di cocaina. Polis a wordo poni na haltura. Personal di ambulance a hib'e poli pa tratamento. Su pareha a wordo poni na haltura di locual cu a pasa y e lo bay pa busca B.

Segun comunicado di:
Lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes

Danki na 17.658 sostenedo fiel awor nos tin 7 asiento atrobe den parlamento



Lider di MEP Evelyn Wever-Croes na forma bastante satisfecho a gradici tur es nan cu a vota pa MEP.

"Berdad e resultado di eleccion no ta pone nos den e posicion pa soluciona problemanan den nos pais ainda, pero e ta un adelanto considerabel si. Te cu antayera nos tabata tin 5 asiento so den Parlamento y awor nos tin 7 asiento. Y desde Parlamento nos lo vigila cada paso di e gobierno aki, awor mas cu nunca.
Nos lo vigila cu Mike Eman cumpli cu su promesa na pueblo di NO bin cu medida. Y awor si nan no por sigui tira culpa riba 8 aña di MEP. Pues nan lo tin cu cuminsa goberna awor di berdad, y den bienestar di nos pueblo, pasobra nos lo vigila cada paso den falso cu nan dal y expone esakinan tambe.

Mi ta hopi satisfecho cu mi votonan personal, y e sosten cu pueblo a duna den liderazgo femenino. E sosten den tanto mi colega Xiomara Ruiz-Maduro como mi persona pa haci nos e votegetters femenino mas grandi, ta prueba cu poco, poco nos pais ta aceptando cu un hende muhe por ta lider di nos pais.

Dia cu mi a bira lider di MEP dos aña pasa, mi a haya un partido fragmenta y cu sostenedonan cu a perde confiansa den nos partido. Awor mi por bisa cu orguyo cu nos a logra recobra parti di e forsa bek, y nos tin 7 asiento atrobe. Nos no ta unda nos kier ta ainda, trabou tin, pero e sosten y animo cu nos a mira riba Aruba diabierna ultimo ta un confirmacion cu nos ta riba e bon caminda, Santa Cruz tabata geel geel, y poco, poco nos ta haci henter Aruba geel.

Mi kier gradici tur nos sostenedonan cu den bon tempo y mal tempo a sostene nos partido, y a deposita nan confiansa den nos. Tambe na nos campañadonan y specialmente na nos team di candidato cu e logro importante aki. Nos ta cla pa e siguiente tanda, pasobra Aruba merece miho" palabranan di lider di MEP Evelyn Wever-Croes.❑

Segun comunicado di

Lider di MEP Sra. Evelyn Wever-Croes ta desea partido AVP, pabien pa su victoria





Den nomber di partido MEP mi ta felicita partido AVP cu e victoria di eleccion 2013. AVP a crece substancialmente den voto y obviamente pueblo a dicidi pa AVP mes bay soluciona e problemanan serio di nos pais. Nos tin temponan turbulento nos dilanti, principalmente pa cu e situacion financiero di nos pais, pero tambe problemanan cu placa no ta yega den hopi hogar, criminalidad creciente, cuido di salud deficiente, y pesar cu partido AVP no a presenta solucionnan real con pa atende cu e problemanan serio aki, pueblo ta convenci cu AVP lo por soluciona nan.
Desde Parlamento nos lo vigila e proceso aki, y awor cu nos ta pasa di un fraccion di 5 asiento den oposicion pa un fraccion di 7 asiento den oposicion, nos lo haci esaki mas fuerte. Nos lo vigila pa Mike Eman cumpli cu su compromiso na pueblo cu e lo no introduci ningun medida.
Pasobra VOX POPULI VOX DEI, bos di pueblo ta bos di Dios, y pueblo a papia palabra cla den e eleccion aki, y esaki ta un decision cu nos tur mester respeta.
Un biaha mas, pabien na partido AVP cu e victoria.❑

Danki na e Bon Trabou di 4 aña

Otmar Oduber a logra ta e di dos 'votegetter' di Aruba cu un total di 4008 voto



Despues di un temporada di campaña intensivo Otmar Oduber a demostra di ta e di dos votegetter di Aruba cu un total di 4008 voto.

Pueblo a demostra diabierna 27 di september cu e trabou eherce pa Otmar Oduber na momento el a asumi e responsabilidad como Minister di Turismo, Transporte y Labor a sa di saca su frutanan.

E politico a percura pa hiba un campaña limpi poniendo pueblo di Aruba semper na prome luga.

E tabata di suma importancia pa e politico pa a drenta barionan pa a combersa cu habitantenan pa mira kico ta biba eynan riba un base diario.

E recepcion cu Otmar Oduber a haya for di comunidad di Aruba henter tabata uno grandi y esaki a keda demostra den e resultadonan di eleccion 2013.

4 aña pasa el a gana eleccion cu un total di 1647 y a asumi e posicion di minister.

Durante e periodo aki ta hopi logro Otmar a logra riba su nomber na bienestar y desaroyo di nos isla, el a demostra cu e ta traha y ta cumpli!

Pa e periodo electoral aki Otmar a haya e honor di posicion #4 riba lista di AVP, un muestra di sosten di e partido berde pa su bon trabou.

Pueblo di Aruba tambe a mira e compromiso cu Otmar tin cu nos isla y a duna un sosten masal di 4008, birando asina e di dos votegetter di nos isla, despues di lider di partido AVP, Mike Eman.

Diadomingo, Aruba a subi caya pa celebra e gran logro di e partido berde cu a logra un total di 13 asiento, contando asina cu e sosten enorme di nos pueblo.

Otmar Oduber kier a gradici tur es nan cu a sostene e bon trabou di AVP y specialmente na esnan cu a duna Otmar su voto pa e por sigui cu su compromiso cu Aruba!



Comunicado di fundacion Alzheimer Aruba

Celebracion dia 1 di october simultaneo di cuatro evenemento

ARUBA/SANICOLAS- Diamars dia 1 di October, dia Internacional Di nos Grandinan Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.), den cooperacion cu Parokia di Santa Teresita San Nicolas ta organisa un celebracion conhunto cu ta alcapara cuatro celebracion hopi importante cu un procesion y Santa Misa na Misa Santa Teresita na San Nicolas. E Celebracion unico aki ta encera: 1. Diamars dia 1 di October, Dia Internacional di nos grandinan (proclama pa Organisacion Mundial di Salud (WHO).2. Celebracion di fiesta di Santa Teresita di Niño Hesus, Patrona di Parokia Santa Teresita na San Nicolas 3. Di 10 aniversario di Fundacion Alzheimer Aruba,4. Dia Internacional di Alzheimer di dia 21 di september (proclama pa Nacionnan Uni).E celebracionnan aki ta haci un yamada na tur persona di tur edad pa tuma nan responsabilidad y aporta na un Comunidad Amistoso pa nos grandinan di mes manera cu Santa Teresita di Niño Hesus a siña nos. Sta. Teresita ta un ehempel di acepta nos limitacionnan, duna cu tur nos curason loke nos tin, no importa e formado di e ofrenda na nos grandinan y lesnan cu mas mester di esaki.

Un comunidad cu amistad pa nos grandinan unda tambe ta sostene e cuidadonan y famia di nos grandinan y tur persona den nos comunidad cu ta desaroyando of padeciendo di un of otro Malesa di Tipo Alzheimer, ta un ehempel di Sta. Teresita. Mester tuma na cuenta e cuido y e pasenshi di e famia y cuidadonan di nos grandinan, tambe e cuido di e persona cu MTA cu ta un reto cu por tuma hopi aña di sacrificio. Ta hustamente e sacrificio aki cu amor y dedicacion ta algo di celebra di internacional di nos grandinan.

E trabou di FAA di concientisacion y sosten den comunidad e ultimo 10 aña ta un muestra cu 2comunidad por sigui confia e siguiente 10 aña nos dilanti pa sostene y lucha pa un cuido cu dignidad di e grupo ya menciona. Segun cifra 75% di cada persona di tercer edad ta experiencia rechaso di nan yiunan, y ta indica un perdida di identidad y transmision cultural. Den un mundo cu ta embeyece den forma rapido , nos grandinan mas y mas lo bay hunga un rol principal/importante mediante trabou boluntario, transmiti nan experiencia y conocemento, aporta na nan famia den cuido di nietonan y hasta participa den forsa laboral cu pago. E contribucion di nos grandinan na desaroyo di nos comunidad por wordo sigura solamente si nos pensionadonan/ grandinan ta disfruta di nivelnan adecua di salud cu dignidad, siguridad y respet. Esaki nan mester ta den liña cu e Plan Internacional dia di accion di Madrid, Organisacion Mundial di Salud y e documento "Envehecimento Activo - Un Macro Maneho Politico", describiendo criterionan y perspectivanan pa un bira grandi saludabel a lo largo di e curso di bida. Durante e celebracion aki Nos ta duna danki na e amor misericordioso di Santa Teresa di Niño Hesus pa e apoyo otorga na Parokia di San Nicolas, Fundacion Alzheimer Aruba y na tur lesnan den servicio di nos grandinan, e persona cu MTA y nos comunidad. Di parti di Pastoor Pilongo y Parochia Sta. Teresita y Fundacion Alzheimer Aruba,

\Nos grandinan, nan famia, cuidadonan, Hubentud di Aruba, Service Clubs, tur esnan den cuido y salud di nos grandinan, Sponsornan fiel durante e 10 aña di existencia di FAA, comunidad henter, ta keda cordialmente invita pa celebra hunto cu nos e celebracion di cuatro evenemento simultaneamente y unico aki. Luga: Misa Sta. Teresita, Adres: Bernardstraat, San Nicolas Ora: Procesion 6:00 p.m. Santa Misa 7:00 p.m. RSVP: 5821684.❏



Haya Cottage Cheese Organico na Aruba ta un reto grandi

Psicologo Tony Green a saca un buki unda por haya un solucion pa malesa di cancer. Segun e Psicologo, e buki aki ta contene un lista largo di remedinan y protocolnan natural cu a wordo proba di por preveni, manda den remisie of cura cancer. Un di e remedinan cu ta den e buki, cu a resulta di ta sumamente efectivo contra tur tipo di cancer, ta un mescla di Cottage Cheese Organico cu Flaxseed Oil (azeta di linasa).

Cottage Cheese Organico bruha cu Flaxseed Oil ta un tremendo remedi cu a cura masha hopi hende. Segun Green, hasta hende cu a wordo bisa di nan dokter cu no tin mas speransa pa nan, awe despues di hopi aña ta masha bibo y sin e malesa mas. Pero, e problema grandi cu nos tin ta cu na Aruba ta practicamente imposibel pa haya Cottage Cheese Organico. Nos supermercadonan pa un of otro motibo no ta stock e producto aki. Tin cu ta trece Aruba masha de bes en cuando, mientras otronan no ta trece mes. Masha hopi intento a wordo haci caba pa por logra haya Cottage Cheese Organico na Aruba, y intentonan lo sigui wordo haci, pero e ta keda un reto masha grandi.

Den su buki, 'Cura Bo Mes Di Cancer', Green ta splica exactamente con pa uza e Cottage Cheese Organico cu e Flaxseed Oil. Tambe e ta indica cu bo por substitui Cottage Cheese Organico pa Yoghurt Organico, y e efecto ta keda practicamente mescos. E unico desbentaha ta cu bo lo mester uza hopi mas Yoghurt pa haya e efecto y Yoghurt Organico ta contene basta salo. P'esey e Cottage Cheese Organico ta miho pa uza.❏

Nos reportero a haci un investigacion:

Teniendo na cuenta e importancia pa nos salud y tur e malesanan cu nos ta haya door di e cuminda cu ta wordo produci

Nos redaccion mes a haci un investigacion chikito ariba internet y nos a haya e siguiente informacion.

Un cottage cheese no ta necesario pa ta organic, basta e no tin un lista grandi di ingrediente den dje. Nos a bin haya un marca di cottage cheese cu solamente tin 3 ingrediente compara cu otronan cu ta barata di prijs cu tin mas cu 10 ingrediente.

Tin cottage cheese y sourcream cu ta contene 100% ingrediente natural, no adictivo of preservativo tampoco hormona di crecemento.

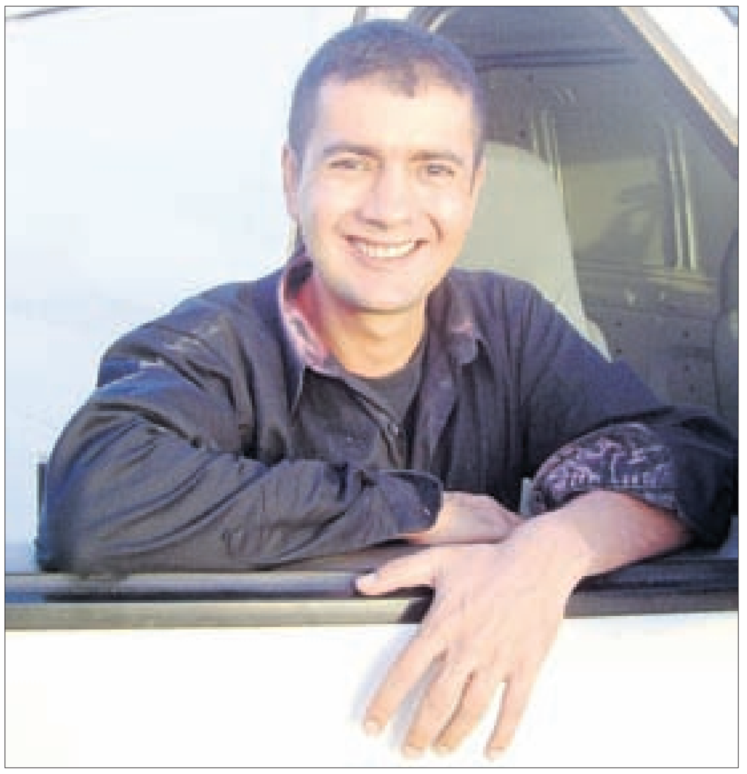
E cottage cheese di mas caro tin e sabor mas fuerte y e label di mas saludabel.

Pesey ta importante lesa tur label di productonan cu bo ta cumpra cu por ta malo pa bo salud y sa kico bo ta come. Un producto cu ta contene un lista chikito di ingrediente riba su label, por resulta di ta miho pa simplemente traha cottage cheese. ❏

Aruba Pabien cu bo 35 aña di servicio Cultural

"Cultura ta determina mi forma di ta y mi forma di bida"





ORANJESTAD -- Awe dia 30 di september 2013, Aruba ta di fiesta cu su di 35 aña di servicio cultural. Sinti bo hopi orguyoso di e logro aki, pasobra nos ta un pais bendiciona. No tur pais na mundo por celebra nan cultura y nos ta un pais hopi rico y diversifica den historia, den arte, den ta un pais multicultural den potencial y creatividad.

Un pais sin cultura ta un pais sin alma, sin bida, sin sentido, sin identidad; e ta un pais pober y esaki hamas lo por ta un pais.

Cultura ta ami, cultura ta abo, cultura ta nos tur y nos tur ta cultura y esaki ta e yabi di comprension y prome caminda pa nos realisa cu nos ta hende liber y cu sin cultura ta manera nos ta bibando sin libertad.

Mi ta puntra mi mes kico cultura por nifica pa cada un di nos y kico nos ta haci pa cultura y pa esaki por sigui desaroya?

Nos mester ta consciente cu cultura ta un conhunto di conocemento cu ta yuda nos determina kico nos ta: cultura ta parti primordial di tur hende y esaki ta loke nos ta sinti, loke nos ta, loke nos ta bida, loke nos ta mira, e manera con nos ta actua, pensa, dicidi, asina ta; e manera con nos ta comunica, relaciona, cana y comporta nos mes cu otro.

Tur esaki y hopi mas tin di wak como cultura.

Cultura ta tur cos: nos naturalesa, nos idioma, nos literatura, nos patrimonio, nos herencia, nos historia y den esaki ta cay tambe tur e expresionnan artistico, nos teatro, nos musica, nos bailenan, nos arte visual, nos artesania, nos arte popular, como tambe nos normanan y balornan, nos custumbernan, nos cumindanan crioyo, nos celebracionnan popular, nos folklore y tur nos tradicion…!



Tur loke nos ta y ta haci, ta parti di nos cultura; traha, papia, cana den mondi, haci ehercicio, studia, biaha, wak television, reuni cu famia etc.

Nos mester desaroya nos capacidad pa ta mas creativo, conoce nos cultura mas, sigui carga, sostene, comparti, celebra y promove den tur sentido, pasobra cultura ta uni nos.

Cultura ta un di nos derechonan fundamental di mas importante y e ta alimenta nos alma, nos soñonan, e ta yuda nos canalisa tur proposito di nos bida.

Nos mester haci un esfuerso mas grandi pa sostene y compronde nos propio cultura y haci tur posibel pa esaki forma parti di nos bida diario. Ya cu e ta siña nos tur cu ta biba riba e baranca aki cu esaki ta loke ta haci nos ta feliz y pa desaroya un bida pleno y den libertad hunto cu otro.

Nos no ta forma unicamente parti di nos cultura, sino cu nos tambe ta forma nos propio cultura.

Tur persona cu ta haci di su propio cultura un parti regular di nan bida, ta bira mas feliz, nan ta desaroya nan creatividad y nan capacidad di expresion cu un spirito di libertad mas amplio. Nan ta mantene un vision di bida mas positivo y nan mente ta keda habri pa atende cu diferente reto y pa adkiri conocemento nobo.

Laga atras tur miedo y reta bo mes pa sigui crea, soña, expresa y pa sigui traha incansablemente pa nos cultura, cu mas sensibilidad, cu mas pasion, cu mas amor y busca pa medio di dje e oportunidad di crecemento personal y scoge na prome luga pa loke ta di nos. Pasobra nos tin capacidad y potencial pa reconoce pa kico nos cultura ta bibo y rico den diversidad, talento, expresion y creatividad.

Mi ta kere y mi ta soña den un pais na unda nos lo por tin un movemento artistico mas real, mas profundo y cu mas sentido di pertenencia, na unda cada un di su habitantenan corectamente conmovi y sensibel pa arte, por haya un acceso permanente na diferente experiencia artistico y estetico.

Pa asina sigui construi un pueblo mas consciente, participativo y diferente y pa sigui fomenta iniciativa cultural cu impacto positivo pa cu nos mesun desaroyo.

Inclui un programa di cultura y un plan mas amplio y duradero como un medio sostenibel y pa disminui pa medio di dje tur clase di criminalidad y problematica social.

Nos tin un envidiabel potencial multicultural, artistico y estetico y un mescla divorcio cu ta yuda nos forma den conhunto un spiel hopi grandi cu ta permiti nos wak nos mes refleha claramente den dje, pa reconoce ta ken realmente nos ta y pa duna curason y bida na loke nos ta haci.

Aruba su cultura ta asina rico cu nos tin tur e potencial pa ta un centro cultural di Caribe y un orguyo y ehempel pa mundo henter.

Un invitacion pa nos haci di arte un sensacion y pa sigui kere den nos identidad y stop di ta un simpel imitado, sino un excelente sostenedo.

Pa termina mi ta haci un invitacion pa henter pueblo di Aruba y tur su habitantenan, pa sigui sostene nos cultura y asisti cu mas frecuencia na evenemento cultural y apoya tur iniciativa cultural cu ta desaroya den nos comunidad ya cu esaki ta permiti nos habri nos mente pa cos nobo cu ta yuda nos identifica di unda nos ta bin, na unda nos ta para y na unda nos ta bay, como tambe loke nos tin, loke nos ta.

Mi ta sinti mi hopi bendiciona, ademas hopi privilegia di tin e oportunidad di por traha incansablemente pa desaroyo y futuro di mi cultura.

Pabien na tur mi coleganan di Departamento di Cultura y na tur ex director, ex-empleado, persona, instancia y departamento cu a traha den cooperacion hunto cu nos, pa asina nos por bira mas grandi.

Biba nos cultura y cu Dios por sigui bendiciona nos dushi pais Aruba, pa asina nos por ta realmente e isla feliz cu nos mester ta.❑

Nos cultura

ORANJESTAD --Nos Cultura Awendia ta rico na custumbernan, manera pikimento di yerba di remedi banda lama y den mondi. Nos cultura ta e flornan cu nos ta planta den nos cura y e frutanan cu nos ta come.

Nos cultura ta recorda con nos mosanan tabata bisti pa haci nan labor di tur dia.

Nos cultura di nos piscadonan cu nan botonan ta dorna nos costa.

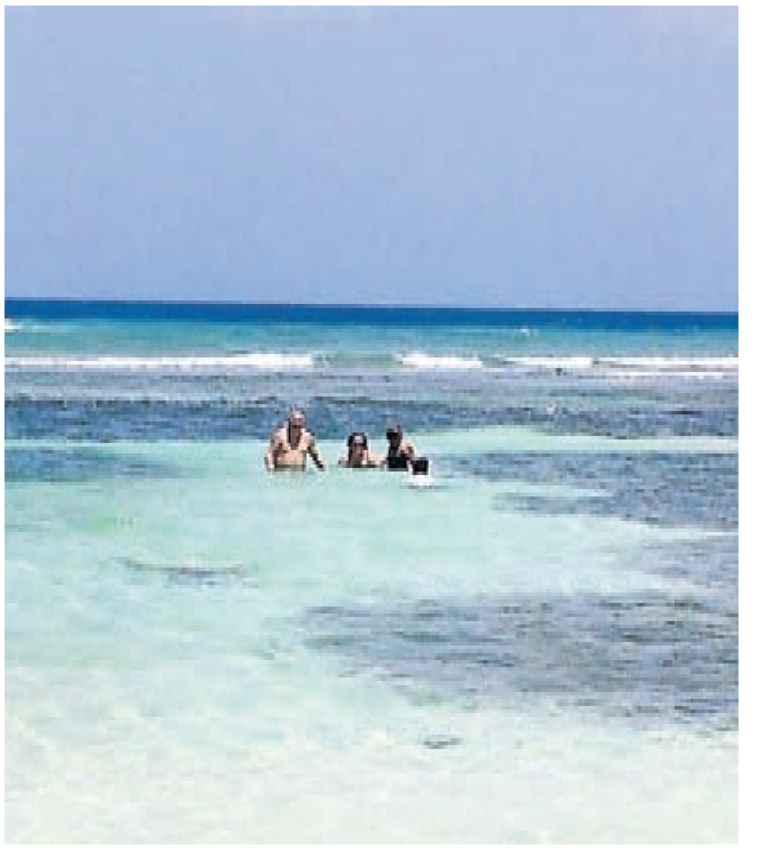
E generacion nobo a brasa e custumbernan aki, y nos gobierno hunto cu instituto di cultura ta percura pa nos muchanan na school ta haya tur informacion cu ta posibel.

Pabien na Departamento di Cultura y pabien Aruba pa mantene nos cultura.❑













Mike Eman, lider di AVP

Tres eleccion consecutivo votegetter mas grandi di Aruba



ORANJESTAD- E no por ta un sorpresa pa ningun hende cu lider di AVP Mike Eman un bes mas a bira e votegetter mas grandi di eleccion 2013. Pa di tres eleccion consecutivo Mike Eman ta laga tur otro candidato na un bon distancia tras di dje. Na aña 2005 Mike Eman a logra un cantidad di 6188 voto riba su nomber.

Na 2009 e cantidad aki a yega 8068 cu ta algo inmenso y e aña aki el a logra mantene e votonan aki y subi te na 8222 voto. Un cantidad grandi di hende a deposita nan confiansa den e Prome Minister di Aruba cu durante 4 aña largo a traha incansablemente pa pueblo y pais. El a bishita un cantidad grandi di bario tur rond Aruba y a scucha loke pueblo tabatin di bis'e. Unda cu e tabata por el a yuda mesora y si no tabata por mesora, e ayudo a bin despues. Sea den mehoracion di e bario, den iluminacion, crea facilidadnan deportivo y recreativo, renoba e casnan y asina por sigui. Tur hende por a nota cu Prome Minister Mike Eman ta un hende di tur hende.

Su interes y preocupacion pa nan ta real. Su curason bondadoso ta bati pa su pueblo y si e por saca su curason duna nan e, e ta haci'e. Esaki a keda proba un cantidad di biaha, ora cu e tabata cana den bario y tabata extende su man pa brinda ayudo. Banda di esaki el a crea e proyecto exitoso pa hobennan sin trabou y sin diploma 'Formacion Social', mescos a drecha relacion cu Reino.

Plataforma Dialogo Social no ta algo tangibel, pero por wordo considera un di su exitonan di mas grandi. E logronan di Mike Eman tin su impacto. Ta p'esey cu e comunidad aki a recompensa pa su bon trabou. Nan a dun'e nan voto di confiansa pa e sigui traha cu e mes un ardor y pasion di semper. Coriendo den parada ayera por a mira caranan cu un sonrisa, hendenan saludando y brasando Mike Eman. Pueblo di Aruba no ta custumbra cu otro lidernan politico ta haci esaki y aki ta unda e gran diferencia ta. Mike Eman ta un berdadero lider di su pais y merecidamente a bira un bes mas e votegetter mas grandi di eleccion 2013.

Pabien, Mike Eman. Sigui cu e bon trabou. ❑

Cu hopi expectativa local y internacional

E siman di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba a cuminsa









ORANJESTAD -- Aruba y fanaticonan di bon musica den exterior ta hopi entusiasma pa e di siete edicion di e Caribbean Sea Jazz Festival cu lo culmina cu su dos anochinan di concierto diabierna 4 di October y diasabra 5 di October 2013.

Sinembargo e festival aki ta consisti di actividad durante henter e siman cuminsando cu e warm up sessions cual ta completamente gratis. Diamars School of Music Ensemble lo duna un presentacion unico riba e escenario dilanti di Cafe The Plaza na Renaissance. Diaranson lo tin e banda Sazon Cubano na Arawak Garden na Palm Beach. Tambe riba e mesun dia aki lo tin “The Press Club cu musica bibo” na Casibari Cafe. Ariba Diahuebs na Moomba Beach Luci & The Soul Brokers lo duna un presentacion completamente gratis. Interesante pa menciona ta cu tur dia di concierto na e entrada di e festival lo tin musica tambe. Ta trata aki riba diabierna di Live Xpressions y diasabra Kross-Hart Project. E trabounan di set up ta bayendo den ful speed y si mira riba e tereno por mira un adelanto grandi den e trabounan. Riba e imagennan por mira parti di e escenario principal y tambe unda cu e traha un seccion di VIP cu un bista unico. Importante pa informa ta cu lo bay tin shuttles cu lo por transporta e bishitantenan for di e area di Linear Park te cu Renaissance Festival Plaza. Lo por para auto den ful e area aki di Linear Park unda cu lo tin seguridad pa cuida e autonan.

Line up completo di Diabierna ta El Gran Combo de Puerto Rico, Willy Garcia, Giovanca, Levi Silavaie, Kross-Hart Project, Bambu, Marqueese Scott, Accoustic Soul y Dj Meneer Moret.

Line up completo di Diasabra ta George Benson, Jose James, Luci & The Soul Brothers, Gualao ft Eduardo Maya Live Xpressions, Sazon Cubano, Ivan Jansen Project, Groovehunters, Beardy Man y Sazon Cubano.

Entradanan General ta obtenibel ainda na Superfood, Cliffix, Espiga de Oro, Gallo Rojo, De Palm Tour Hotel Desks, Plaza Book Shops, Wema y Moomba.❑

DEPORTE BON DIA Aruba

Historia



Lesa pagina B3

Wega perfecto!



Lesa pagina B2

Medaya di brons



Lesa pagina B5

Emocionante!



Lesa pagina B5

E Venezolano Henderson Alvarez ta tira un no hit no run





E pitcher Venezolano, Henderson Alvares.

Florida, MERCA- E hungado di baseball Henderson Alvares, di Miami Marlins a tira un no hit no run contra di Detroit Tigers den un partido hunga diadomingo unda cu Marlins a logra anota un careda den e di nuebe inning pa bay cu e victoria 1-0.
E pitcher Alvarez, cu a poncha cuater hungado y a duna un solo base por bola. El a logra mantene e wega te den di nuebe inning sin hit. Na ultimo momento, Marlins a logra yena tur e basenan. Cu dos hungado out, Luke Putkonen a conecta un wildpitch cu a permiti Giancarlo Stanton cu tabata na tercera base, anota e unico careda di e encuentro.
"Mi ta dedica esaki na mi famia, na mi yiu cu ta na caminda, na mi mayornan. Mi lo a desea pa tur tabata akinan hunto cu mi", un Alvarez emociona a declara na final di e encuentro.
Henderson ta e di seis Venezolano cu a logra e hazaña aki den Grandes Ligas na Merca.❑

Segun Zlatan Ibrahimovic

Gladio ta un cobarde y no un homber di berdad





Paris, FRANCIA- E delantero Zlatan Ibrahimovic a bolbe ataca e trainer Spaño Pep Guardiola, pa e trato cu el a ricibi na Barcelona. "E ta un trainer fantastico , pero como persona e ta un cobarde".
Ibrahimovic, e actual hungado di Paris Saint Germain, a ripiti e motibonan di su salida for di Barcelona y su relacion polemico cu Guardiola. "Mi a wordo sacrifica pa Lionel Messi y no tabata tin e balor di bisa mi", el a bisa.
Segun e relato di Ibrahimovic, e ta bisa cu Messi ta un futbolista briyante, el a logra anota mas gol cu e Argentino pero e ultimo aki a bay keha cerca Guardiola y esaki a crea un problema, pasobra Messi tabata su "strea".
Tocante e sumanan miyonario cu e negoshi di futbol, manera e contract di e Gales Gareth Bale como e maximo exponente, ta bisa cu Real Madrid a paga 76 miyon euro pe.❑

E Portugues Sousa ta gana titulo mas importante di su carera

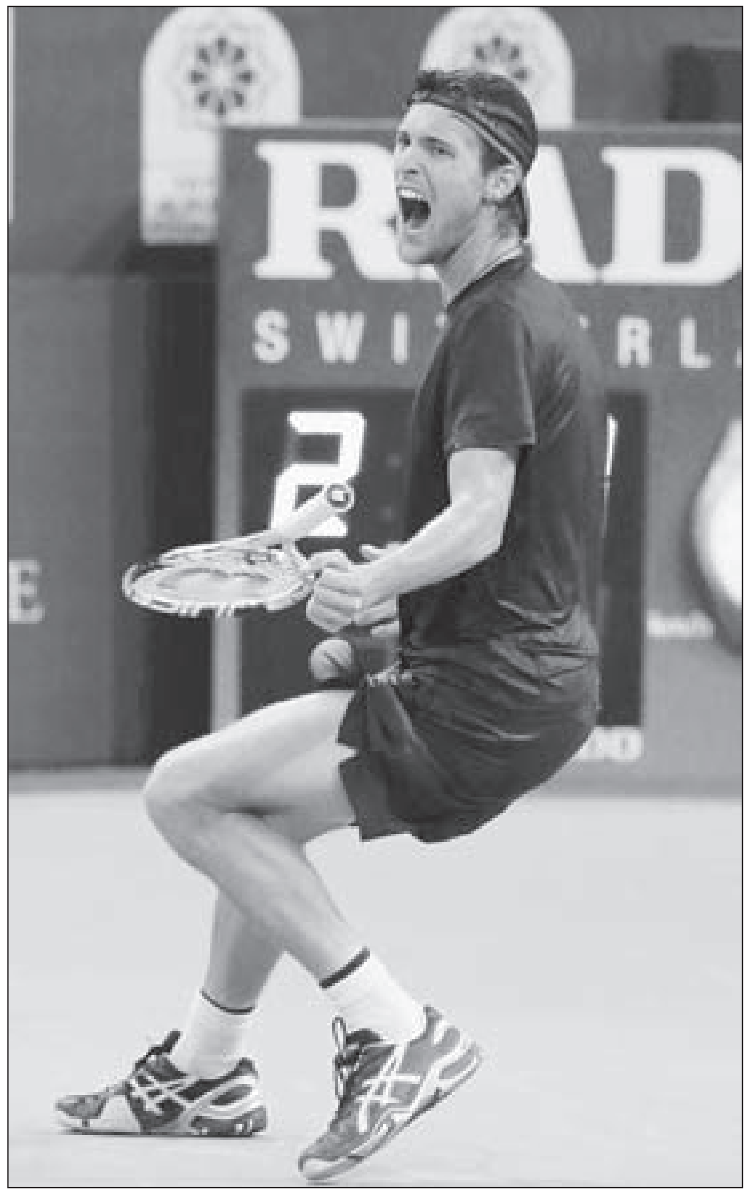


Kuala Lumpur, Malasia- E recuerdo di e siman aki lo ta inolvidabel pa e Portugues Joas Sousa, nr. 77 di mundo. El a gana e titulo mas importante di su carera y el a converti su mes den e prome hungado Portugues di gana un torneo di ATP ora cu el a gana di e Frances Julien Benneteau den e final di Kuala Lumpur 2-6, 7-5 y 6-4.

Prome cu Sousa, unicamente Frederico Gil a yega leu den e mundo di tennis Portugues, ora cu el a alcansa e final di e torneo di Oeiras (Estoril) na mei 2010, unda el a cay venci pa e Spaño Albert Montañes.

Burdugu di David Ferrer den e cuarto di final y di e Austriaco Jurgen Melzer den semi- final, Sousa cu ta biba na Barcelona, a presenta su mes na Kuala riba puesto nr. 77 danki na e semi- final cu el a logra siman pasa na St. Petersburg unda el a cay venci contra di e Spaño Guillermo Garcia Lopez.

Cu e victoria aki e ta drenta den e prome cincuenta miho di mundo.❑





Alonso ta tuma e zundra di e comisarionan di Formula 1 cu humor



Madrid, SPAÑA- Fernando Alonso a tuma e zundra di e comisarionan di e GP di Singapur, pa a touw Mark Webber cu humor.

E hecho aki a tuma luga ora cu e carera den e circuito urbanisa di Marina Bay a termina.

E accion deportivo aki a wordo mira como un riesgo pa e comisarionan y a sanciona Mark Webber cu e perdida di dies posicion den e proximo GP di Corea y tambe a hala atencion di Alonso.

Riba e rednan social di Alonso, el a haci burla di e hecho aki, door di pone un potret di dje cu Webber subiendo un taxi. ❑

Den campeonato Subway Cup 2013-2014

Estrella y Dakota ta rebiba rivalidad den wega di apertura

ORANJESTAD- Despues di un zomer basta druk, team nan di futbol ta haciendo nan ultimo preparacion pa inicio di Subway Cup 2013/2014. E aña aki a toca turno na e Naranhadanan di Santa Cruz, sv Estrella pa topa e Abehanan di Dakota, durante e wega di apertura. E club di e naranhadanan, ta e team cu mas a inverti den hungadonan e campeonato nobo aki, como tambe mas tempo tin ta preparando. E team di Santa Cruz no a perde tempo y a cuminsa cu entrenamento di preparacion manera cu nan a wordo elimina for di e campeonato pasa. E cambio di directiva a trece cu'ne varios cambio y tambe varios cara nobo. Un cuerpo tecnico nobo cu lo conta cu un entrenando nobato pero cu experiencia como hungado di futbol riba nivel profesional cu ta den persona di David Abdul. E assistent di e director tecnico ta e conocido Roberto Geerman como tambe Andy Gomez. Estrella tin un president nobo den nomber di Lionel Croes, cu no a basila y a sali haci algun “blockbuster deals”, caminda e ta adkiri e goleador di e dragonnan di Alto Vista, esta Banton Dufree pa Santa Cruz. Hunto cu'ne ta bin acerca e keeper di e campeonnan di ultimo Subway Cup, cu ta sv La Fama y tambe e MVP di e final di campeonato pasa Leo Bedoya Marin. Otro nomber grandi ta e centro delantero Dwayne Raven cu tambe a bin bek Estrella, despues di a pasa 2 temporada cu Dakota. Papiando di regreso, e hungado Venezolano Juan Marvales tambe ta den fila naranhada. Fanaticada di Estrella ta hopi optimista y ta kere cu tur e cambionan aki, sigur lo trece resultadonan positivo pa nan. E ekipo di Estrella a haci un bon pre-campeonato caminda nan ta sali campeon di Copa Buchi Morillo y Sub Campeon di Copa Richmond. Sigur Estrella ta yega e campeonato nobo cu stempel di faborito riba nan uniform. Mientras tanto e 'amarillo' nan di Dakota, e famoso abehanan tambe a haci basta cambio pa e campaña nobo. Nan a logra contrata Harold Faro pa ta nan director tecnico pa e campaña 2013/2014. Señor Harold Faro ta trece bastante experiencia y tambe un titulo campeonil riba su nomber. Contrario na aña pasa, caminda a inverti hopi den hungadonan grandi, e aña aki e club di abeha a dicidi di pone confiansa den su “Cantera.” Sigur un proyecto ambicioso y cu lo tin cu cana su caminda. Hungadonan mas experimenta manera Juan Valdes, Giovanni Thode y Lionel Tromp lo tin cu guia un grupo jong cu ta cla pa demostra cu Dakota tin e talento necesario pa yega hopi leu den e campeonato nos dilanti. Segun DT Harold Faro, e falta di experiencia lo wordo compensa pa e entusiasmo cu e hobennan a presenta. Un tremendo ambiente y hopi positivismo ta reina den e club y e team di Dakota. Hungadonan cu a bin acerca pa reforsa, ta entre otro e keeper hobennan, Jean Marc Arends di Nacional Washington y Ryan Kock di Riverplate cu ta regresa su cas bek.
Otro hungadonan jong cu ta yega Dakota ta Juan Vicente Guererro alias “Peru” y Samuel Enrique cu ta bin di e club RCA. E fanaticada di Dakota sigur tin motibo pa smile bek, ya cu Dakota ta cuminsa un era nobo y cu hopi confiansa. President di Dakota, sr. Harvey Clement, ta pone tur su fichanan di confiansa, riba e hubentud cu ta hopi entusiasma. E ta un proceso cu por tuma tempo, pero cu por trece sorpresanan agradabel a corto plaso. Pa e wega mes mester bisa cu e rivalidad entre e dos clubnan aki ta haya bida un biaha mas. Un wega cu ta priminti di lo ta puro candela debi na e rivalidad eterno y di hopi historia entre e dos team nan aki. Un wega di gran taya manera esaki sigur lo duna inicio espectacular na Subway Cup 2013/2014 den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad, dialuna dia 30 di september, cuminsando desde 8:30 di anochi. Un invitacion ta bay na e fanaticada di e dos team nan aki y tambe na e fanaticada di futbol en general. AVB ta preparando pa un bunita apertura cu hopi sorpresa. Manera AVB a anuncia caba, e aña aki lo tin “Season tickets” caminda cu bo por gana 2 pasashi pa wak Mundial di Futbol na Brazil otro aña. Asina ta tuma contact cu bo club faborito pa busca informacion con pa cumpra e season ticketnan. Esaki ta e apertura di campeonato, sigur tur team ta positivo, tur team tin e moral halto y lo mas importante tur team ta ansha pa campeonato cuminsa. Di parti di AVB tur deseo di exito na tur e clubnan. E cita ta pa dialuna awor dia 30 di September y campo di bataya lo ta Compleho Deportivo Guillermo Trinidad. Bala ta cuminsa lora pa 8:30 pm di anochi. Sigui AVB riba facebook y riba su website www.avbaruba.aw pa mas informacion di schedule y resultadonan di wega. ❑

Apertura Subway Cup 2013 – 2014 cla pa ranca sali



ORANJESTAD- Manera cu ta conoci caba dialuna dia 30 di september 2013, Arubaanse Voetbalbond ta cuminsa cu e prome wega di temporada division di honor. E prome partido lo ta Estrella vs Dakota, cual wega ta programa pa cuminsa 8:30 di anochi, na Guillermo Prospero Trinidad, na Dakota. Como cu e partido aki ta e wega inaugural, ya caba desde 8:00 di anochi lo cuminsa cu un bunita ceremonia pa inicia Subway cup como tambe Coca Cola cup 2013 – 2014. Mientras tanto ambos club ta completamente prepara pa cuminsa e campeonato nos dilanti cu hopi candela. Arubaanse Voetbalbond kier a desea tur dies ekipo, tur clase di exito cu e campeonato nan dilanti.❑

Schedule Subway Cup 2013/2014

Dialuna	30-Sep-13	Estrella	vs	Dakota	20:30	CDGT
Diamars	01-Oct-13	Riverplate	vs	Britannia	20:00	CDFF
Diamars	01-Oct-13	La Fama	vs	RCA	20:00	CDGT
Diaranson	02-Oct-13	Caiquetio	vs	Caravel	20:00	CDGT
Diaranson	02-Oct-13	Nacional	vs	Bubali	20:00	CDFF
Diabierna	04-Oct-13	RCA	vs	Riverplate	20:00	CDGT
Diasabra	05-Oct-13	Caravel	vs	Estrella	18:30	CDGT
Diasabra	05-Oct-13	Dakota	vs	La Fama	20:30	CDGT
Diadomingo	06-Oct-13	Bubali	vs	Caiquetio	18:00	CDFF
Diadomingo	06-Oct-13	Britannia	vs	Nacional	20:00	CDFF
Diaranson	09-Oct-13	Caiquetio	vs	Dakota	20:00	CDGT
Diahuebs	10-Oct-13	La Fama	vs	Caravel	20:00	CDFF
Diabierna	11-Oct-13	Nacional	vs	Riverplate	20:00	CDFF
Diasabra	12-Oct-13	RCA	vs	Bubali	18:30	CDGT
Diasabra	12-Oct-13	Estrella	vs	Britannia	20:30	CDGT
Dialuna	14-Oct-13	Riverplate	vs	Caravel	20:00	CDFF
Diamars	15-Oct-13	Caiquetio	vs	Estrella	20:00	CDGT
Diamars	15-Oct-13	RCA	vs	Nacional	20:00	CDFF
Diaranson	16-Oct-13	Dakota	vs	Britannia	20:00	CDGT
Diaranson	16-Oct-13	Bubali	vs	La Fama	20:00	CDFF
Diaranson	23-Oct-13	Britannia	vs	Caiquetio	20:00	CDFF
Diahuebs	24-Oct-13	La Fama	vs	Riverplate	20:00	CDGT
Diaranson	30-Oct-13	Estrella	vs	RCA	20:00	CDGT
Diadomingo	03-Nov-13	Caravel	vs	Bubali	18:00	CDFF
Diadomingo	03-Nov-13	Nacional	vs	Dakota	20:00	CDFF
Diaranson	06-Nov-13	Caiquetio	vs	Nacional	20:00	CDGT
Diasabra	09-Nov-13	RCA	vs	Caravel	18:30	CDGT
Diasabra	09-Nov-13	Bubali	vs	Britannia	20:30	CDGT
Diadomingo	10-Nov-13	La Fama	vs	Estrella	18:00	CDFF
Diadomingo	10-Nov-13	Dakota	vs	Riverplate	20:00	CDFF
Diaranson	20-Nov-13	Estrella	vs	Nacional	20:00	CDFF

29 JANUARI 1932
Shaba 24 - PO Box 376 – Tel: (297-) 5877357 / 5875619 - Fax : (297-) 5876496
FIFA, CFU, CONCACAF, ASU, COA
e-mail: avbaruba@hotmail.com/ avbaruba@gmail.com
Web-site: www.avbaruba.aw

Mack van Eerenbeemt ta conkista medaya di brons riba e ultimo dia di competencia na Peru











ORANJESTAD- Otro medaya pa Aruba y sigur uno cu no a bay facil. For comienso di e competencia di bela, e hoben Mack van Eerenbeemt a pone su mes na di tres luga tras di e fuerte competidonan di Argentina y Venezuela
Durante e Weganan Sur Americano Hubenil, e competencia di bela a dura 5 dia y a consisti di 12 race. Despues di dos dia di competencia Mack keto bay tabata ocupa e posicion number tres. Sinembargo riba e pen ultimo dia, un competido di Uruguay a pasa e hoben Arubiano cu e consecuencia cu esaki a cay atras y keda pafo di e posibilidad di gana un medaya. Esaki no a descurasha Mack kende no a laga esaki sak'e for di su concentracion unda cu riba e ultimo dia ta bataya fuertemente y finalisa e competencia di Bela como e number tres y asina conkista e medaya di brons pa Aruba.
Un tremendo logro sin duda algun di e hoben Mack van Eerenbeemt cu tabata determina pa logra e medaya pa Aruba
E medaya aki tabata di number 6 di Aruba durante di e prome Weganan Sur Americano Hubenil 2013 teni na Lima, Peru
Cu a resultado aki mester bisa cu pa e delegacion di Aruba e weganan na Lima, Peru a bay satisfactorio cu un resultado exitoso.❑

Hurricanes ta cay venci contra di Marlin's den wega yen di tension











ORANJESTAD- Diasabra ultimo den Mundo di Baseball di chikitinnan di 5-6 Hurricanes Mario Sport Shop Pool 1 un biaha mas a enfrenta e muchanan di Marlin's Hawaiian Punch Pool 1. Den di 2 inning Hurricanes tabata ariba 8-7.

Den di 3 inning Marlin's a bay ariba 11-9. Den di 5 inning e mucha nan di Hurrinaces ta haci un cos y aki a anota 6 careda y tabata ariba 16-11. Ta di remarca cu e team di Hurricanes ta consisti di mayoria chikitin nan den e edad di 4-5 aña y sigur haciendo un tremendo trabou den tereno cu un tremendo guia di coachnan. Cerando 5 inning e wega ta keda empata na 16-16. Aki mester a bay extra inning pa des empata e wega.

Den e di 6 inning e muchanan di Hurricanes no ta logra anota niun careda y asina Marlin's ta sali victorioso cu un score di 17-16. Un pabien na ambos ekipo cu a sa di debati te na ultimo, un pabien tambe na tur mayor y fanatico cu semper t'ey pa apoya nos mucha nan.❑





Dushi weekend y Klip Klap t'ey tur caminda

Pagina B7, B8 & B9

Top 10 den tecnologia



Pagina B10

Awe nos seccion di Turismo



Pagina B16

D'licious a yena e anochi cu dushi musica den Hipsz

Diasabra anochi tabata un nochi bailabel cu e banda D'licious cu a sa di pone tur hende riba pia. Hipsz a keda chikito cu tanto hende riba pista. E fotonan ta papia pa nan mes.













KLIP KLAP KLIP KLAP KLIP KLAP

BON DIA Aruba

Mas di D'licious den Hipsz









Dushi tabata e personanan cu a disfruta di D'licious, kendenan a haci un cos den Hipsz diasabra anochi.

Tsunami cu repertorio musical varia na Cafe de Plaza



















Diasabra anochi tabata anochi di e banda conoci pa semper bisti na blanco, Tsunami, cu a duna un repertorio musical hopi varia pa e publico presente na Cafe De Plaza na Playa. Tanto hende local y turista cu tabata t'ey, a gosa y baila e anochi ey.

Dedica na tur inventor, persona cu ta desaroya y diseñadornan cu ta crea tecnologia nobo y innovativo

Top dies den tecnologia e siman aki

Revolv ta un servicio nobo cu ta permiti pa bo controla tur articulo, luz, lock y thermostaat di bo cas for di bo smartphone. Den e edicion aki di e top dies den tecnologia, bo por lesa mas di e sistema nobo aki cu por ta un sistema di maneha aparatonan desde un distancia di bo cas for di e palma di bo man.
Un chip nobo grafico desaroya pa Massachusetts Institute of Technology, Columbia University y T.J. Watson Research Center ta core riba luz na luga di coriente. Tambe nos tin e “Rideye”, un camara di video cu ciclistanan ta pone na nan stuur di bicicleta pa graba accidente, actualmente ta tirando bista pa haya fondonan di Kickstarter. Cedric Bosch, e creador di Rideye, ta bisa cu e aparato lo yuda tene e conductornan responsabel pa hit-and-runs.
Den otro noticianan relaciona cu camara, Ohio State University a desaroya un lens di camara cu ta enfoca mescos cu e wowo humano. Esaki ta un lens flexibel traha di polymer, dor di pomp likido aden y pafo, alterando su figura mientras cu e likido ta yena varios espacio dentro di e lens. Esaki y hopi mas den nos seccion di awe den tecnologia.



1. HP ta debuta su prome PC cu un Leap Motion traha den dje.
E Envy 17, e ultimo PC di HP, cu un Leap Motion sensor, ta permiti e usuario pa haci tareanan sin mishi e computer.



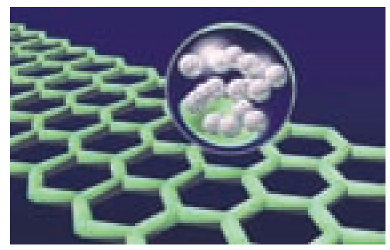
2. Controla bo cas for di bo smarthpone cu Revolv pa iOS.
Cu Revolv, nunca bo mester worry riba lubida di lock bo porta dilanti bek. Revolv ta un hub cu ta permiti bo pa controla bo cas for di bo celular.



3. Earphones di Bose ta duna bo e miho zonido.
Cu e mesun cancelacion di desordo di calidad sin e bulk, purba e earphones nobo di Bose.



4. E lens di camara cu ta ahusta su enfoke mescos cu un wowo humano.
Investigadonan na Ohio State University a crea un lens yena cu likido cu por haci lensnan di camara absoleto.



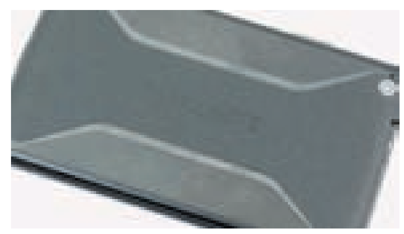
5. Graphene Computer Chip ta traha riba luz, no coriente.
Trahando cu un computer pronto lo ta un tiki mas “berde” danki na e chip di graphene nobo cu ta traha cu luz na luga di coriente.



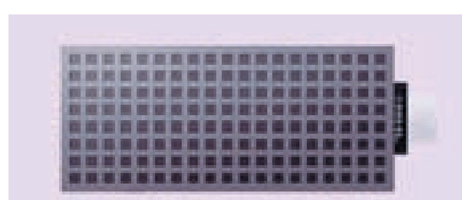
6. E atributo aki ta converti bo iPad den un poderoso 3D Scanner
E Structure Sensor ta permiti un iPad pa scan obhetonan di 3D pa print den 3D y tambe pa “augmented reality games”.



7. Tobii ta laga bo controla un tablet cu bo wowonan.
“Eye tracking technology” ta permiti usuarionan di tabletnan di Windows pa controla nan aparato sin lanta un dede.



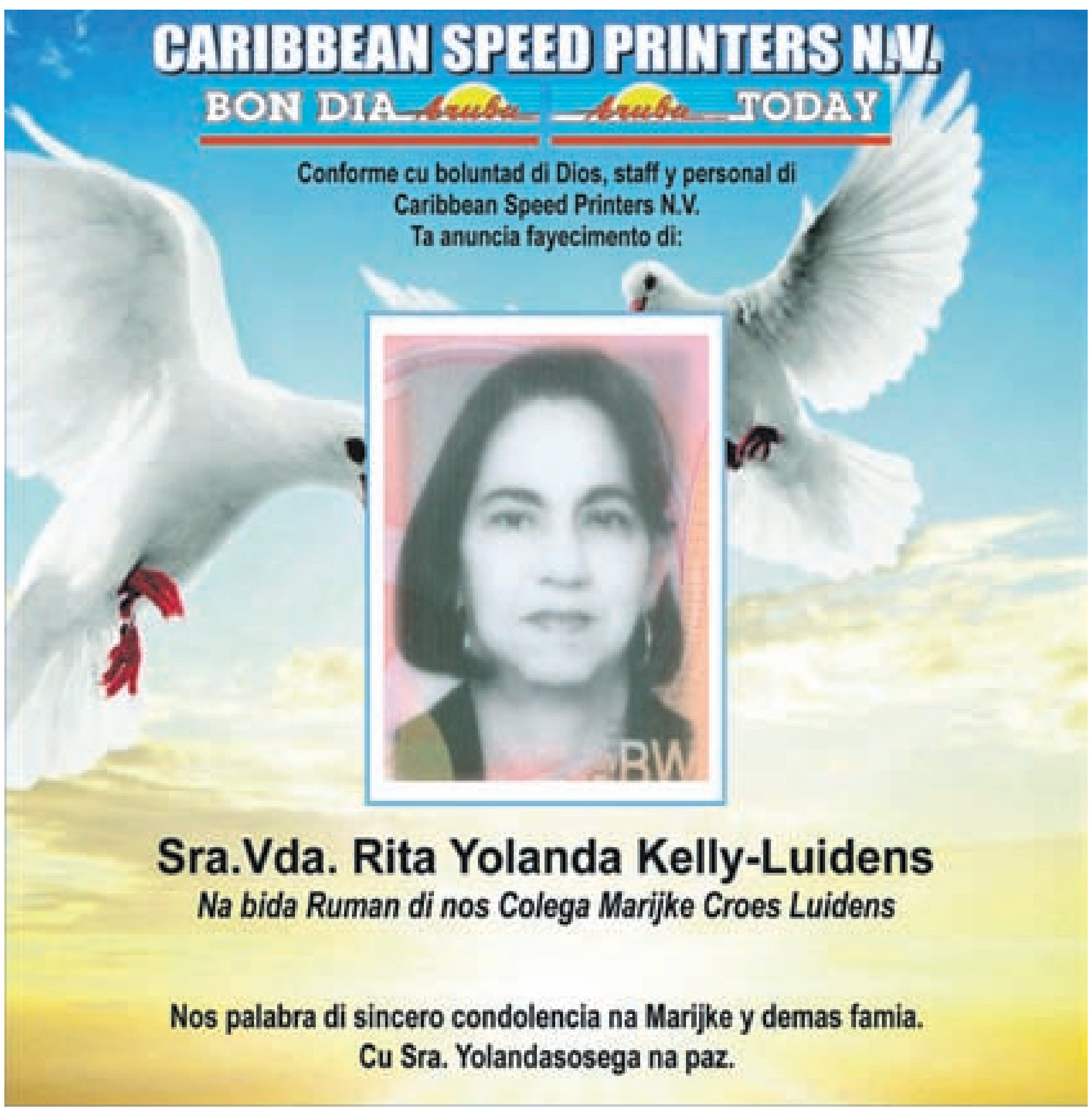
8.Nvidia ta lansa Tegra Note, un “pen-enabled” Android Tablet.
Esaki ta un tablet nobo cu pronto lo bay ta riba mercado y lo bay bin cu un stylus pa skirbimento y pintamento pa tur bo necesidadnan artistico.



9. Sony Bravia Smart Stick ta un “Feature-Packed Chromecast.”
E atributo chikito aki por converti bo television den un Google TV, capaz pa maneha Netflix, Crackle, Redbox y mas.



10. Rideye ta un black box video camara pa bicicleta.
E atributo aki ta enfoca mas tanto riba ciclistanan dentro di un ciudad. Esaki lo yuda identifica conductornan den hit-and-run dor di graba accidente.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga tur kos ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cumi laga atrás keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme,
nos ta participa fayecimento di :



Sra.Vda. Rita Yolanda Kelly-Luidens

Mihor conoci como " Yolanda"
*** 25- 11-1949 † 26-09-2013**

Na nomber di su yiu : Maurice Kelly y Mariangela Dijkhoff

Rumannan : Eddy & Katrin Luidens y famia
Ronny & Diana Luidens y famia
Marijke & Chito Croes-Luidens y famia
Magaly & Karel Mercera-Luidens y famia

Tanta : Sita Helder-Luidens
Subrinonan : Aubry Luidens & famia
Roosje Luidens
Gina Luidens & famia
Elvis Luidens & famia
Sharissa Wever-Croes & famia
Maureen Molina-Luidens & famia
Patrick Tromp & famia
Jenice Croes & famia
Kiandra Mercera

Primanan stima: Ina Lacle
Ada Luidens
Lilia Luidens
Mena Willems-Luidens

Amiganan Ruman :Estella Bedoya-Gomes
Elisa Avilla
Anna Clara Kock

Primo y primanan, Ihanan, comer y compernan, swa y cuñanan, amistadesnan, bisiñanan y demas famia: Luidens, Kelly, Yarzagaray, De Mey, Croes, Lacle, Wever, Erasmus, Tromp, Helder, Farro, De Cuba, Molina, Boekhoudt, Feliciano, Winklaar, Maduro, Sophia, Dijkhoff, Thiel
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.
Ta invita tur famia, amigo y amiganan, bisiñanan y conocir(nan) pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Dialuna 30 di september 2013
Di 4or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Nos defunto stima lo ta for di 2 or di atardi den misa Inmaculada Concepcion.
Adres pa condolencia : Diasabra 28 di september 2013 for di 7or pa 9or na "Aurora Funeral Home".
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ invitacion

Di parti di yiunan, nieto (a)nan, bisanieto (a)nan, rumannan, suegranan, swa, subrino (a)nan, primo (a)nan y demas famia y na tur esnan cu a compaña nos na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima



Rosalia Maria Gei-Tromp

mihor conoci como "Jojo"

Un gradicimento especial ta bay na personal di ambulance di Eerste Hulp, enfermeronan di segundo piso di hospital, dokternan y tur esunnan cu a manda flor, krans y yamadanan y palabranan di consuelo. Un danki ta bay tambe na e bon servicio di comienso te final di staff y personal di Aurora Funeral Home. Tambe na Max Hassell pa su bunita cancionnan.
Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita boso pa 3 santo sacrificio di misa na Santa Anna na Noord cu ta diasabra 28 di september di 7'or di anochi, dialuna 30 di september y diaranson 2 di october pa 6.30 di atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

---

the Olive tree funeral home — *Biba cada momento*

Gradicimento

Famia Dirksz y Palm kier a gradici na tur es nan cu a mustra nan atencion durante enfermedad y fayecimento di nos defunto stima:



Silvia Dirksz

Tambe nos kier a gradici e staff di tweede verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan cuido y atencion na nos defunto stima y na e dokternan cu a atende.

Invitacion

Alavez famia Dirksz y Palm ta invita tur famia, amistad y conocirnan pa 1 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar; 30 di September 2013 pa 7or di anochi na misa San Fransico na playa. (den cura di pastorie)

Despues di misa lo tin un rosario na cas Weststraat #23 cu lo cuminsa 8 or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

---

the Olive tree funeral home — *Biba cada momento*

Si mayan cuminsa sin mi y mi no tey pa dunabo Consuelo sinti mi stimashon, mescos cu mi ta sinti esun dibo. Laga tur palabra cu mi a laga atras guia bo y consola bo. Si mayan cuminsa sin mi, mi lo tey toch pa semper den bo.

Na memoria di nos inolvidable mama
Recordando su prome aña di fayecimento
Invitacion



Maria Margarita Marval-de la Rosa Carmencita

Yiunan y nan respective famia ta invita famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda e 1 aña di fayecimento di nos mama stima Dialuna 30 di September pa 7'or di anochi na Misa San Francisco
Di antemano danki pa bo(so) presencia.
Di su yiunan y nan respective famia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ruman, tanta y madrina stima:



Sra. Iraida Dorothy Werleman

Mihor conoci como "Tanchi Yaya"
*** 24 December 1950 – † 26 September 2013**

Na nomber di su compañero di bida:
Eddy Stamper y yuinan
Mayornan:
†Cornelia Werleman y †Bernardo Arends
Rumannan:
• Rulfia y Ronny Kock y famia
• Marlon y Maritza Werleman y famia
• Jacqueline y Michael Lo-Fo-Sang y famia
• Jorge Werleman y Jacky Colina y famia
• Elvis Werleman y Maria Irausquin y famia
• Henry Werleman y famia
• Gioconda Werleman y Frank Droog y famia
Sobrino y sobrinanan:
• Malina y Willem Teuben, yuinan Simon y Eva
o Stacey Koolman y yuinan Jaylen y Isaiah
o Cherokee Koolman
• Charlyne y Urvin Werleman, yuinan Jurny y Jurvin
• Roxana Vrolijk
• Ranzinho Werleman y yui
• Bianca Lo-Fo-Sang y Gino Cornelio, yui Zyron
• Jonathan Lo-Fo-Sang y Tania Henriquez, yui Aliyah
• Kristilyne Lo-Fo-Sang y Jurio Maduro
• Gino Werleman y famia
• Melisa Wernet y yuinan
• Jessica Werleman y Raizen Albertsz, yui Jayren Albertsz
• Jelitza Werleman
• Joël Werleman
• Michelyne Wever y Ruben Matevosyan
• Jairzinho Wever

Y tur e Ihanan, primo y primanan,tanta y omonan, comer y compernan y demas famia Werleman, Stamper, Kock, Lo-Fo-Sang, Colina,Everon, Irausquin,Geerman, Droog, Teuben, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Henriquez, Maduro, Albertsz, Wernet, Wever, Thijzen, van der Linden,Ras, de Cuba, Arends, Lee, Leon, Martines, Croes y Matevosyan ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan y ex-coleganan pa asisti na e acto di entiero , cual lo tuma lugar Diamars Dia 1 di October 2013 di 1 or pa 3or di atardi na The Olive Tree Funeral Home na Cumana , despues Lo reposa na Misa Sagrado Curason pa 3:30 di atardi y lo wordo dera na Santana Catolico na Savaneta.
Dia pa condolencia lo ta Dialuna 30 di September 2013 for di 7or pa 9or di anochi na The Olive Tree Funaral Home na Cumana.

Nos disculpa si den nos tristesa a lubida un of mas famia y conocirnan.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi pa bisti colornan alegre .
Colornan di preferencia di e difunto ta blanco y cora.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Antonio Werleman

mihor conoci como " Tony of Pachi Tony "
*** 28-08-1925 †21-09-2013**

Na nomber di su:
Esposa stima: Johanna Werleman -Wolff
Mama: †Juanita Werleman
Tata: †Dominico & † Matijn Franken
Suegra: †Lodowico Wolff
Suegro: †Gregoria Wolff
Yiunan: Juanita & Jossy Henriquez-Werleman
†Juan del Dios Werleman
Bernadetta (Deta) & Coby Henriquez-Werleman
Mariana(Jana) & Mario Donate-Werleman
Maria Christina (Tienchi) & Rony Donata-Werleman
Maria Antonieta de Lourdes Werleman
Maria & Delphino Dijkhoff- Werleman
Jesus (Jorge) & Elisabeth (Betty) Werleman-Werleman
Minguel & Esmeralda (Ada)Werleman-Croes
Celia Werleman
Como un yiu: Stafanita Wolff-Malmberg y famia
Nieta y nietonan: Chrisma & Edwin Henriquez-Tromp y yiunan, Joseline Henriquez y yiunan na N.L., Argeline & Enrique Henriquez-Dirks y yiunan, Juanito & Shailing Henriquez-Jacobs na N.L., Frido (Ingel) & Isa Henriquez-Bernadina y yiunan, Jessica & Jerry Henriquez-Orman y yiunan na N.L., Antony & Silvia Henriquez-Menesis y yiunan, Daphny & George Donata- Solognier y yiunan, Graham (Jempy) & Suhein Donata-Kelly y yiunan, Jenny & Samantha Donata-De Cuba y yiunan, Ryon Henriquez y yiunan, Rolyson & Kimberly Henriquez-Greaux na N.L., Roslynne & Sherwin Henriquez-Schmidt y yiunan, Gilbert Dijkhoff, Merychen & Marlon Trenidad-Dijkhoff y yiunan, Nina & Leo Ras-Dijkhoff y yiunan, Joanna Dijkhoff, Jorelli & Nael Tromp Werleman, Jordy Werleman, Jorderick Werleman, Minguelina Werleman,
Francella & Weng Wong-Jacobs y yiu, John & Michelle Jacobs-Harms y yiu, Celiandra & Ashley Jacobs-Croes, Ivy Croes, Chupy Tromp y yiu

Keri como Nieta: Jacky & Chendro Malmberg y yiunan, Jessica & Carlos Guiamo na N.L.

Bisanieto & bisanieta nan: Tanisha & Jonathan Lo-Fo-Sang Henriquez y yiu, Edylianne Tromp, Alyssa Tromp, Shaun Vasquez na N.L., Shaquille Vasquez na N.L., Aldreline Brete, Aldwayne Brete, Iloyd Henriquez, Nigel Henriquez, Giandre Henriquez, Jelexsa Henriquez na N.L., Jeanella Henriquez na N.L., Jerilaine Orman na N.L., Jelianne Orman na N.L., Nathaniel Henriquez, Joshua Henriquez, Adbiel Henriquez, Daphny (Raylenne) & Joel Marte-Donata y yiu
Marienne Orman, Marivienne Orman, Whitney Donata, Jennylee Donata & Aldrick Besaril, Daniela Donata, Meyson Henriquez, Raysheline Henriquez, Lukas Henriquez, Shervienne Schmidt, Shane Schmidt, Ryshuel Trenidad, Marlon Trenidad, Sherlyn Dijkhoff, Lebron Ras, Levi Ras, Jonellbert Tromp, Jaybert Tromp, Nealienne Tromp, Nealaney Tromp, XiaoMei Wong, Andrea Angela, Jerileen Tromp, Esmeralda Tromp, Nigel Tromp,
Tataranieto y tataranieta: Braylon Donata, Aliyah Lo-Fo-Sang
Rumannan: Sebastiana Alehandrina & † Ramon Tromp-Werleman
†Frans & †Maria Geerman-Franken
Estebanita & †Jan Werleman
Bibiana & † Jacobo Benito Franken-Croes
Alicia & Inocencio Shonherr-Franken
Antonio & Miriam Franken-Gamboa
†Alejandro Franken
Swa & Cuñanan: †Luis & Johanita Tromp-Wolff
†Juanita & †Serapio Wolff-Wolff
†Joseph & Johanna Wolff-Giel
Thomas & Modesta Wolff- Tromp
Petra & †Bito Tromp-Wolff
†Felipe & † Sixta Ridderstaat
Ex Suegronan: Roland(Roly) Henriquez
John Francis Jacobs
Famianan: Werleman, Wolff, Henriquez, Donata, Dijkhoff, Croes,Jacobs, Franken, Tromp, Geerman, Gamboa, Shonherr, Ridderstaat, Vasquez, Brete, Dirks, Bernadina, Meneses, Orman, Kelly, Solognier, De Cuba, Wong, Colussa, Greaux, Schmidt, Ras, Trenidad, Harms, Besaril, Angela, Krozendijk,Lo-fo-sang, Marte, Sneek, Giel.

Primo y prima nan, subrino & subrinanan, tanta & omonan, comer y comper nan y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda, Colombia, Venezuela & Merca.& demas conocir nan I di grupo Bini Bini.

Ta invita tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 30 di september 2013 na misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima lo reposa na cas; Alto Vista # 12 for 11'or di mainta.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Rose Thomas

*** 06-04-1941**
†23-09-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ORACION A SAN JUDAS

Oración para suplicar la intercesión del Apóstol San Judas sobre algún problema grave, en la soledad, o en casos desesperados.

¡Santo Apóstol, San Judas, fiel siervo y amigo de Jesus! † La Iglesia te honra e invoca universalmente, como el patron de los casos difíciles y desesperados. Ruega por mi. Estoy sin ayuda y tan solo. Haz uso, te imploro, del privilegio especial a tí concedido, de socorrer pronto y visiblemente cuando casi se ha perdido toda esperanza. Ven en mi ayuda en esta gran necesidad, para que pueda recibir el consuelo y socorro, del cielo en todas mis necesidades, tribulaciones y sufrimientos, particularmente (haga aquí su petición), y para que pueda alabar a Dios contigo y con todos los elegidos por siempre. Prometo, glorioso San Judas, nunca olvidarme de este gran favor, honrarte siempre como a mi especial y poderoso patrono.



E ta lanta madruga pa duna su famia di come y pa duna su Krianan e parti cu ta toca nan. E ta faha su curpa y cu animo e ta cuminsa traha. Su yiunan y su casa ta gab'e : "Tin hopi mama bon, pero niun no por iguale"

A bay sosega den brasa di Señor señora:



Olivia Mercedes Peterson Lampe

29 september 1928 - 26 september 2013
Viuda di: Louis Etienne Peterson

Yiunan:
Dalila y Rudi Wong-Fat
Yvonne Peterson
John y Blanca Peterson
Diana Peterson
Louis Peterson

Nietonan:
Jane y Marco de Veen na Hulanda
Lee-Roy Wong-Fat y Angel
Sharifa Kabir
Alexander, Jessica, Johmar y Julien Peterson
Carlos Peterson y Chantal Croes
Kimberly, Darryl, Philippe y Jean-Dark Peterson

Su bisanietonan: Nikita, Jordan, Janey, Engel-Lee ,Sharianty, Karlson, Jonatan y Jovanny

Rumannan: Cathalina, Agueda, Celfa, Benjamin, Lourdes, Rufino, Olga

Swa y cuñanan, primo y primanan, subrino y subrinanan y demas famia

Lampe, Peterson, Wong-Fat, de Veen, Croes, Chin, Kabir, Antonette, Bilderbeek, Visser, Smouter, Koetsier, Kock, Williams, Lejeuz, Spellen, Halley, Murcia, Montoya.

Bisiñanan y conocirnan, Staff y personal Fundacion Cas Marie, Cas Cuido y Alegria, su ayudante Nicole

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 2 october 2013 pa 11 or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home San Nicolas pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta na the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 1 october 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Britannia ta enfrenta Riverplate den futbol division honor



ORANJESTAD- Mañan diamars 1 di october e momento di berdad a yega ora cu e Pumanan di Piedra Plat esta SV Britannia Pizza Hut enfrenta e muchanan di Madiki esta Riverplate. Den e ultimo campeonato e pumanan di Piedra Plat a titula subcampeon di Aruba mientras cu Riverplate mester a hunga promocion degradacion pa por a keda den division di Honor. Si nos mester menciona cu Riverplate a haya varios refuerso di afo y esey kiermen cu mester tene bon cuenta cu Riverplate. Di otro banda SV Britannia a mantene gran parti di su ekipo y e team di Piedra Plat lo ta confia hopi ariba su propio hubentud manera; Camilo Jaimes, Carl Geerman, Enzon Parra, Gino Petrocchi, Johnatan Ruiz, Margin Kock, Seba Montoya Escobar y Victor Garica. Hungadonan cu a uni cu Britannia e aña aki ta; Dolfi Benita portero y John Lugay delantero cu ambos a bin di Dakota, Albert Francis (Killa) delantero y Ricardo Fuller defensa ambos di Nacional. Hungadonan cu tin varios aña cu Britannia ta: Derwin Donato, Juel Sanchez, Kendrick Dania, Luis Murillo, Marlon Andrea, Rodymar Paesch, Theric Ruiz y Niño Nuñez. Fanaticionan di Britannia ta wordo spera pa bin apoya e pumanan for di cuminsamento di campeonato e aña aki, unda cu Britannia mañan diamars pa 8'or di anochi den Frans Figaroa lo enfrenta Riverplate. E Pumanan ta mas fuerte cu nunca.

DOCTER NA WARDA

Oranjestad
Dr. Habibe

EMERGENCIA 911

POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD: Paradera Tel: 588-6638
S. NICOLAS: Aloe Tel: 584-4606

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Sep. 30
Monarch

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 28 September 2013

LOTTO

LOTTO 5: 21 26 29 32 34 — Joker: 12 — Letter: H

ZODIAC: 1 4 7 7 — Signo: Cancer

BIG 4: 5 3 2 1

CATOCHI: 9 0 5 9 / 7 0 7 9 / 3 3 1 4

LOTTO DI DIA: 02 12 16 22 28

MEGA: 09 14 20 25 — Mega Ball: 02

KORSOU: 0 9 7 7 / 0 4 8 9 / 2 5 9 2

DIARIO: 1 4 5 2 / 1 9 5 1 / 5 7 3 9

SUPER 4: 8 5 4 4

Sorteo di 28 September 2013

9 26 34 40 49 42 X4

Jackpot $ 11 MILLION

Sorteo di 27 September 2013

MEGA MILLIONS: 9 23 27 49 51 38 X2

Jackpot $189 MILLION

Meteo Aruba:

Ola tropical por aumenta chens pa awasero

ORANJESTAD – Situacion general di tempo ta indica cu un area di presion abou noord di Colombia tin mal tempo y ta keda instabil debi na convergencia den nivelnan mas halto di atmosfera. Riba nivelnan halto e humedad relaciona cu e area aki ta wordo pusha nos direccion cu lo decora nos shelo cu nubia. Un ola tropical lo pasa nos area dialuna cu por aumenta chens pa awasero.

Sorteo di 29 September 2013

LOTTO

ZODIAC: 0 1 3 1 — Signo: Leo

BIG 4: 6 9 3 7

CATOCHI: 8 4 0 7 / 5 6 6 4 / 6 7 3 0

LOTTO DI DIA: 16 20 23 26 28

KORSOU: 5 7 9 5 / 4 4 1 0 / 6 7 3 5

DIARIO: 6 9 6 4 / 5 1 4 1 / 6 1 9 2

SUPER 4: 4 6 3 9

Sto. Domingo: 3 6 9 3 / 3 9 0 2 / 2 6 0 5

HOROSCOPO

Aries
Planeta Mercurio ta drenta den Scorpio. Bo lenga ta los! Bo tendencia inicial, dilanti algo cu ta molestia bo, lo ta pa responde di biaha, incluyendo di manera bruto. Number: 5, 11, 20 y 34.

Tauro
Bo actitud concreto lo resolve problemanan emocional. Bo ta scucha algo cu ta haci bo inkieto, pero no core yama di biaha pa exigi splicacionnan, ni skirbi e e-mail ey cu bo por manda den mal momento. Number: 6, 12, 21 y 35.

Geminis
Bo regente den Scorpio por bira algo indiscreto. Abstene di emiti opinionnan cu nan no a pidi bo y sin scucha bon loke nan ta bisando, locual, den cuestionnan di trabao por ta contra produciendo. Number: 7, 13, 22 y 36.

Cancer
Transito den bo regente ta accentua bo carisma y personalidad. Esaki tambe ta contribui na accentua bo sexualidad y capacidad di atraccion. Durante e periodo aki bo por delanta acontecimento. Number: 8, 14, 23 y 37.

Leo
Cuidao cu comentarionan cu bo haci riba e dia di awe. Bo por maneha hopi bon e diferente circunstancianan cu ta surgi. No contesta di biaha. Number: 9, 15, 24 y 38.

Virgo
Bo por comete imprudencia ora di papia. Modera bo lenguahe. Debi na e transito den bo regente, Mercurio, bo por ta demasiado critico, papiando den tur momento, censurando tur hende. Number: 10, 16, 25 y 39.

Libra
Tin invitacionnan social y hopi actividad. Un invitacion inespera den e periodo aki lo alegra bo dia y pone bo riba caminda di realisacion tanto sentimental como economico. Number: 11, 17, 26 y 40.

Scorpio
E tono cu ta envolve bo ta altamente sexual, bo ta basila. Pronto lo bo ricibi un placa di forma inespera cu lo yuda bo paga un debe atrasa y cuminsa planea algun tipo di biahe of vacacion. Number: 12, 18, 27 y 41.

Sagitario
Contactonan perdi lo bolbe surgi den e etapa aki. Bo ta habriendo un etapa di contactonan inespera y hopi di nan por wordo conecta na momento festivo y alegre. Awe lo contribui pa bo ta mas receptivo. Number: 13, 19, 28 y 42.

Capricornio
No envolve den situacionnan poco cla. Prepara bo mes pa un siman excepcional desde mañan. E dia aki lo haci bo inteligencia mas skerpi, pero na e mesun momento e ta laga bo lenga los. Number: 14, 20, 29 y 43.

Aquario
Lo bo por scoge, tin tur cos na bo alcance. E originalidad cu ta haci bo signo Acuario unico, ta un garantia pa e manera di logra bo metanan y materialisacion di bo soñonan. Number: 15, 21, 30 y 44.

Pisces
Lo bo ta absorbe tur cos mescos cu un spons sentimental. Durante e dianan aki bo tin e tendencia di ta hopi sensibel y cosnan ta afectando bo mas cu otro biahanan. Number: 16, 22, 31 y 45.

NOS TEY ATROBE CU NOS PAGINA DI CLASIFICADO GRATIS

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Chevrolet Avalanche 2002, automatic, color blanco y color preto paden, kibra dilanti y na banda of tambe ta bende piesa.
Pa mas informacion
Tel: 594-9990

TA BENDE
Camara Sony Aplha 350 lens F.1.8. 35-50mm.
Pa mas informacion
Tel: 583-3488

TA BENDE
Matanan di frutas, machine di carpinte bon prijs. Pa mas infor.
Tel: 594-9069

TA BENDE
Quadraiser MXV 300 unico doño, perfecto condicion. Pa mas info.
Tel: 594-9069

TA BENDE
Un cylindergaskit “4” pa motor Daewoo Mano ‘03 Afl. 500,- nobo. Pa mas informacion yama
Tel: 593-6899

TA HUUR
Apartment na Nuñe.
Pa mas informacion
Tel: 747-3492

TA BUSCA
Un persona cu por duna bijles di Natuurkunde na un V5 leerling.
Pa mas informacion please yama.
Tel: 593-8488 / 593-7755

TA HUUR
Time share den vacantie Oktober di 2 camber cu ta drumi 10 hende. USD 1000 na Caribbean Palmk Village. Pa mas info: **Tel: 593-7169**

TA BENDE
1 cashi antiek bunita Afl. 250,= 1 spiel rondo Afl. 75,= bistir pa tieners± 15 aña
Tel: 747-3492

TA BENDE
Un auto Renault Cetre Cuatre 1936 pa restora drecha e auto completo por cambia pa un otro auto moderno.
Tel: 747-3492

TA BENDE
Un Ford Edge 2008 sunroof ± 66mil km Afl. 40.000,- discutibel. Pa mas info.
Tel: 566-0453

SPECIAL OFFER
Riba Gordura henter luna di September ora bo cumpra 3 saco bo ta haya di 4 free, cumora 9 y bo ta haya 12. Nos ta entrega tambe.
Tel: 564-4456

TA BENDE
1 Bistir di ricibimento, 1 sapato blanco pa ricibi
Tel: 566-0453

TA BENDE Cushina little tikes, duplo foam pa mats, bisti, babyfoon, paña pa bautismo 6 luna mucha homber
Tel: 566-5849

TA BUSCA
Container di 40 pia excelente pa warda material di construction pa Afl. 1600,-
Tel: 582-4324

TA BENDE
Un twin comforter traha color roos cu popchi decora, borda nobo. un cashi palo puro pa pone bao di cama 2 lachi grandi haltura 30cm un blok sofa pa teeneger color cora casi nobo Afl. 175,- pa cada un
Tel: 561-0227

SERVICIO SPECIAL
Bo tin serkeri na cas y bo mester un hende pa cushina pa nan.
Tel: 741-5021

TA BENDE
Un cas grandi di step 2 as is bon pa mucha te cu 8 aña Afl. 250,-
Tel: 561-0227

TA HUUR
Un 1 camber grandi cu baño y w.c.
Tel: 561-7112

TA BUSCA
Pa cumpra boeki di Epi ste jaar Hospitality and Management.
Tel: 568-1862

TA BENDE
Cabrito pa cria di un te cuanto cu bo kier cumpra. Esun cabrito cu tin baby bo ta haya e cabrito baby gratis.
Tel: 741-2537 /734-7327

SERVICIO PUBLICO
Musica varia pa tur gusto y pa tur edad. Pa bo fiesta of establecimento yama 2Sum Band. Pa mas informacion yama
Tel: 561-4180 - 583-9012

TA BENDE
Un Harley Davidson costum. Hopi bunita, nobo gespuit, hopi chrome messs
Prijs Afl. 25.000,=
Pa mas informacion
Tel: 733-9993

TA BUSCA
Señora ecuatoriana ta busca trabao di limpieza de casa, cuidar niños o hente grande.
Pa mas informacion
Tel: 995-2371

TA BENDE
Quadriser KJMO MXV 300, un doño, bon condicion. Pa mas informacion
Cel: 594-9069

TA BENDE
Pomp pa pos Afl. 75,- Spiel grandi Afl. 75,- kashi antiek Afl. 250,- mesa di camber antiek Afl. 250,- mesa di comerdor 6 stoel Afl. 250,- stoel cu cabes di leon Afl. 125,-. Pa mas informacioin yama
Tel: 740-6673

BON DIA Aruba
Tira bo sushi den bari, tene Aruba limpi...

TA BENDE
Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22”, color shinishi silver Hopi bunita, hopi extra’s
Prijs Afl. 45.000,-
Tel: 593-0403

TA BUSCA
Tereno eigendom of erfpacht pa cumpra. 400 - 500m² den vesindario di Alto Vista (Noord) ta paga Afl. 40.000,-
Tel: 568-1357

TA BENDE
Mata di Fruta super bon prijs. Tambe nos tin machine pa carpinte
Tel: 733-9993

SE OFRECE
Servicio de mte. aires acondicionados derivaciones de TV por cable, instalaciones electronicas electronicas residenciales.
Cel: 749-8756

TA BENDE
King size bed cu cabes Afl. 450,- Dvd, CD kashi Afl. 35,- Stoel pa baña bejaarde, walker pa tur Afl. 140,-.
Tel: 747-3492

TA BENDE
1 Plastic glass clear di 6mm x 205cm x 75cm di Dytham prijs Afl. 200,-
Pa mas informacion
Tel: 593-9369

FAVI

"FAVI FUNDACION CU VISION"

Canaima

tiera ancestral

Escenario cu ta parce perdi den e tempo, beyesa natural di impacto visual, reserva endemica di flora y fauna. Ta e parke nacional Canaima, na e sur di Venezuela. Luga preferi di paleontologo, investigadonan, ecologista, y aventurero.



Cu su formacionnan geologico di antaño y saltonan di awa inalcansabel na e wowo humano, e paisahe di e parke nacional Canaima simula un biahe den retrospectivo na un mundo magico, unda e bishitante ta sinti tan indefenso y chikito frente a lo cual casi nos por bisa ta e origen di e Tera.

E paraiso milenario aki ta den e extremo sureste di Venezuela, specificamente den e estado Bolivar. E teritorio ta conforma pa tres miyon di hectarnan, entre lo cual tin rio, jungla, sabana y montaña cu ta cubri parti di e Macizo Guayanes, un di e formacion di piedranan mas antiguo di e planeta.

Den e sector occidental, e Parke tin e caida di awa mas halto di mundo (979 metro), E Salto Angel of Parekupa-Meru, cu ta nifica den e lenga indigena pemon "riu pader di tur riu".

Cuna di e baranca mas antigua

Di e sabana tropical ta sali los tepuyes, formacion di piedranan inusual cu ta e resultado di continuo choke di microcontinente cu a wordo desaroya den e planeta.

Esaki, mas e procesonan erosivo constante a traves di e tempo, modelaron lentamente y duna origen na structura di forma plana amesetada corespondiente cu structura tabular horizontal di origen sedimentario.

E meseta aki nos por wak den otro luganan, pasobra e area aki ta e adicion na un gran escudo di baranca yama Craton Amazonico, e cual ta abarca mayormente a Venezuela, Guyana y Brasil.

A conta mas di 100 tepuyenan den tur su extension , na Venezuela mas di un 85% di e total, e resto ta na Guyana (15%) y Brasil (5%).

E particularidad mas resaltante di e tepuyes ta e antiguedad di e baranca cu ta conforma e paisahe; a pesar di ta trata di e baranca mas antiguo di mundo, esaki no a sufri hopi cambio den su 3500 miyon di aña. ❑





